

Tämän julkaisun tiedot ja määräykset olivat voimassa julkaisuhetkellä. Honda Motor Co., Ltd. pidättää kuitenkin oikeuden poistaa tai muuttaa tietoja tai ominaisuuksia milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta ja velvoitteita.

#### Varusteisiin liittyvät varoimet

GPS-antenni sijaitsee kojelaudassa. Tuulilasin tai sivuikkunan metallisävytys voi haitata GPS-signaalin vastaanottamista tai estää sen kokonaan.

Tutkanpaljastinten, ajoneuvon seurantajärjestelmien, kaukokäynnistinten ja lisävahvistinten kaltaisten laitteiden aiheuttama signaalikohina voi häiritä navigointijärjestelmää. Älä asenna tällaista laitetta lähelle navigointinäyttöä ja antennia.

#### Tärkeää turvallisuustietoa

### VAROITUS

Navigointijärjestelmän käyttö ajon aikana voi viedä huomion ajamisesta ja aiheuttaa törmäyksen, josta voi olla seurauksena vakava tapaturma tai kuolema.

Käytä järjestelmän ohjaimia vain, kun se on olosuhteiden puolesta turvallista.

Vältä näyttöön keskittymistä tai järjestelmän ohjainten manuaalista käyttöä ajon aikana.

Eräät näytön ohjaimet eivät ole käytettävissä ajon aikana, mutta useimmat äänikomennot ovat silti toiminnassa. Aja tien sivuun, jos näyttöön on keskityttävä tarkemmin ja ajan kanssa tai jos joudut siirtymään lisävalikkoihin.

Reittiopastus ei välttämättä huomioi katkaistuja katuja, teiden rakennustyömaita, kiertoteitä ja vanhentuneita karttatietoja.

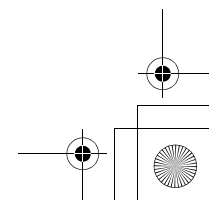
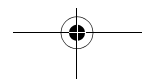
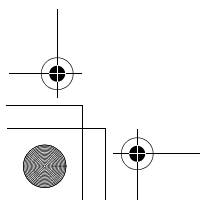
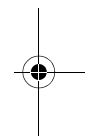
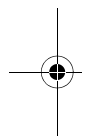
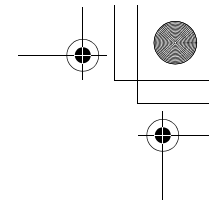
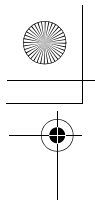
Myös itse järjestelmässä voi olla rajoituksia. Varmista, että reittitiedot pitävät paikkansa kiinnittämällä huomiota teihin, liikennemerkkeihin ja opasteisiin ajon aikana. Noudata aina omaa arviointikykyäsi ja liikennesääntöjä.

➤ **Järjestelmän rajoitukset** S. 110

#### HUOM

Kun poistat ajoneuvon navigointinäytön käytöstä, toimita se uusiokäyttöön tai kierrätykseen tai hävitä vaarallisena jätteenä.

Puhdista näyttö pehmeällä, kostealla pyyhkeellä. Voit käyttää navigointinäyttöjen puhdistukseen tarkoitettua mietoa puhdistusainetta.





**➤ Järjestelmän asetukset S. 21**

|                                           |                          |                            |                         |
|-------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|-------------------------|
| Käynnistys 22                             | Ääniohjausjärjestelmä 23 | Henkilökohtaiset tiedot 24 | Näyttötila-asetukset 31 |
| Opastuksen äänenvoimakkuuden asetukset 33 | Päävalikko 34            | Kartan asetukset 35        | Reittiasetukset 42      |
| Opastuksen asetukset 47                   | Opas 53                  | Hallitse paikkoja 54       | Karttapäivitys 60       |
| Asetukset 67                              | Tietojen nollaus 70      |                            |                         |

**➤ Navigointi S. 71**

|                         |                            |                          |                  |
|-------------------------|----------------------------|--------------------------|------------------|
| Määränpään antaminen 72 | Reitin laskeminen 87       | Määränpäähän ajaminen 90 | Kartan käyttö 94 |
| Reitin muuttaminen 98   | Määränpään muuttaminen 101 |                          |                  |

**➤ Vianmääritys S. 103**

Vianmääritys 104

**➤ Viitetiedot S. 109**

|                              |                    |                          |
|------------------------------|--------------------|--------------------------|
| Järjestelmän rajoitukset 110 | Asiakaspalvelu 112 | Oikeudelliset tiedot 114 |
|------------------------------|--------------------|--------------------------|

**➤ Äänikomennot S. 119**

|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| Äänikomennot 120 | Luokkaluettelo 122 |
|------------------|--------------------|

# Sisällysluettelo

**Pikaopas S. 2****Järjestelmän asetukset S. 21****Navigointi S. 71****Vianmääritys S. 103****Viitetiedot S. 109****Äänikomennot S. 119****Hakemisto S. 123**

## Yleiskatsaus – pikakatsaus toimintoihin

### Navigointi

Voit valita määränpääksi minkä tahansa paikan tai maamerkin kosketusnäytön avulla. Navigointijärjestelmä antaa tarkat ajo-ohjeet valitsemaasi määränpäähän.



#### Tallenna kotiosoite ➡ S. 24

Tallenna **1** kotiosoite.

#### Tallenna yhteystiedot ➡ S. 27

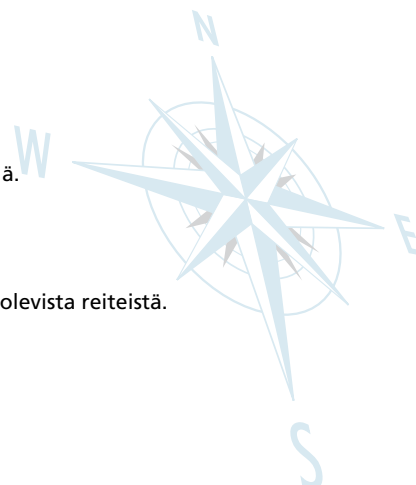
Tallenna sijainnit, joita käytetään määränpäänä.

#### Anna määränpää ➡ S. 72

Valitse määränpää usealla eri menetelmällä.

#### Valitse reitti ➡ S. 88

Aseta ensisijaiset reitit ja valitse yksi saatavilla olevista reiteistä.



#### Seuraa reittiä ➡ S. 90

Seuraa valitsemaasi reittiä reaaliajassa ääniopastuksen avulla.

#### Liikennetiedot\* ➡ S. 96

Seuraa ja vältä liikenneuhkia ja -tapahtumia.

\*: Käytettävissä vain tietyillä alueilla.

#### Vältä määrätty alueet ➡ S. 55

Valitse kadut ja alueet, jotka kierretään.

#### Lisää välietappeja ➡ S. 99

Lisää pysähdyksiä reittisi varrelle.



## KOTI-näyttö

Järjestelmä tuo näyttöön eri toimintoja KOTI-näytön kautta. Voit palata KOTI-näyttöön milloin tahansa painamalla  (Koti) -painiketta.

Oikealta ohjattava malli



**1**  (Koti)

Avaa KOTI-näyttö.

**2**  (Takaisin)

Siirry edelliseen näyttöön.

**3** VOL (Äänenvoimakkuus)

Lisää tai alenna äänenvoimakkuutta.

**4** Navigointi

Näytä viimeksi käytössä ollut navigointitoiminto.

Käynnistyksen yhteydessä esiin tulee karttanäyttö.

**5** Näyttötila 

Säädä näytön kirkkautta tai sammuta näyttö.

# Vasemmalta ohjattava malli



## 1 (Koti)

Avaa KOTI-näyttö.

## 2 (Takaisin)

Siirry edelliseen näyttöön.

## 3 VOL (Äänenvoimakkuus)

Lisää tai alenna äänenvoimakkuutta.

## 4 Navigointi

Näytä viimeksi käytössä ollut navigointitoiminto.

Käynnistyksen yhteydessä esiin tulee karttanäyttö.

## 5 Näyttötila

Säädä näytön kirkkautta tai sammuta näyttö.

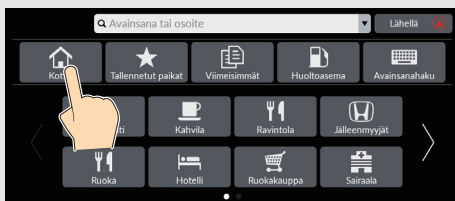
## Kosketusnäytön käyttö

Voit käyttää järjestelmää sormellasi kosketusnäytöllä.

Voit käyttää kosketusnäyttöä, jos sinulla on ohuet hansikkaat, mutta järjestelmä saattaa reagoida heikommin.

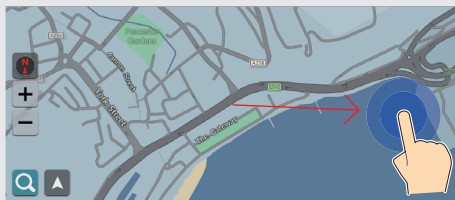
### Napauta

Valitse kohde näytöstä koskettamalla näyttöä kevyesti sormella.



### Napauta pitkään

Pidä sormenpää näytöllä, selaa karttaa sormenpään suuntaan ja nosta sormi näytöltä.



### Pyyhkäise

Selaa luetteloa tai karttaa pyyhkäisemällä kevyesti sormella sivusuunnassa tai ylös ja alas.

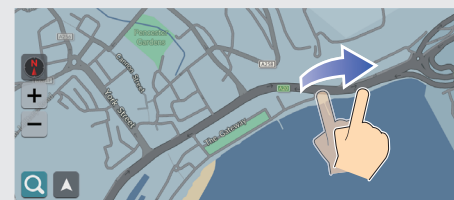


Voit muuttaa kosketusnäytön herkkyysasetusta.

➤ Katso lisätietoja omistajan käsikirjasta.

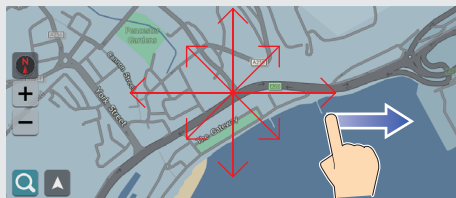
### Pyyhkäise

Selaa karttaa sormen liikkeen mukaan pyyhkäisemällä sormella.



## Liu'uta

Selaa karttaa siirtämällä sormea hitaasti näytön poikki.



## Lähennä/loitonna

Lähennä tai loitonna näytössä näkyvää karttaa avaamalla ja sulkemalla sormia nipistysliikkeellä.

Lähennä

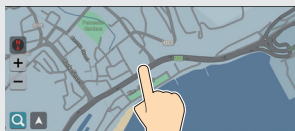


Loitonna

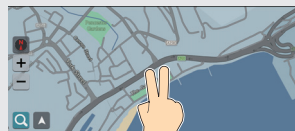


Vaihtoehtoisesti voit lähentää koskettamalla näyttöä kahdesti yhdellä sormella tai loitontaa koskettamalla näyttöä kerran kahdella sormella.

Lähennä



Loitonna



## Tietojen antaminen

Voit syöttää tietoja (esim. paikkakuntien ja katujen nimet, numerot ja symbolit), kun sitä pyydetään syöttönäytössä.

### Äänikomentojen käyttäminen

Kun tässä oppaassa näkyy kuvake , äänikomennot ovat käytettävissä kyseisen toiminnon kohdalla.

Järjestelmä tunnistaa tietyt komennot. Käytettävissä olevat navigoinnin äänikomennot  **S.120**

Ääniohjausjärjestelmän tunnistamat kielet ovat englantia, saksa, ranska, espanja ja italia.

- Paina  (Puhu) -painiketta ja sano kirjain, numero tai kuvake (esim. sano  "1").

### Luettelonäytöt:

- Sano kyseisen luettelokohdan numero (esim. sano  "Three", jos haluat valita luettelokohdan 3).
- Sano  "Back", jos haluat palata edelliseen näyttöön.
- Sano  "Cancel", jos haluat lopettaa äänikomentotoiminnon.
- Sano  "Next", jos haluat siirtyä seuraavalle sivulle.
- Sano  "Previous", jos haluat siirtyä edelliselle sivulle.

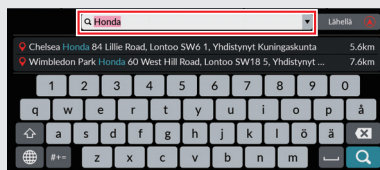
## Kosketusnäytön käyttäminen

Valitse näytössä oleva merkki tai kuvake.

- Poista viimeksi syötetty merkki valitsemalla .
- Näytä isot/pienet merkit valitsemalla .
- Lisää välilyönti valitsemalla .
- Näytä muut merkit valitsemalla .
- Vaihda näppäimistön kieltä valitsemalla .
- Lisää merkki valitsemalla .



Ehdotetut hakutermit näytetään hakunäytöissä. Näytä mahdollisten kohteiden luettelo valitsemalla .



Voit poistaa kaikki syötetyt merkit, kun pidät hakupalkkia painettuna ja valitset näppäimen .

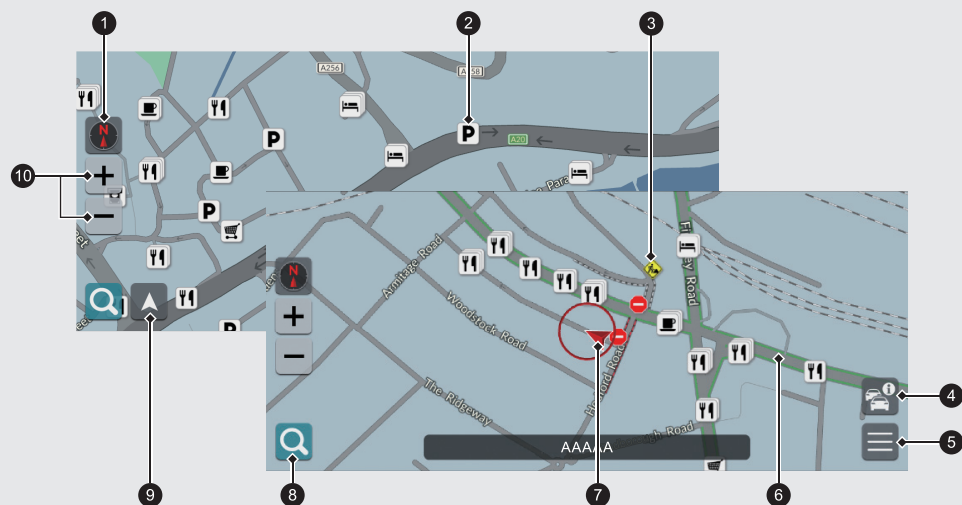


Voit valita muita merkkejä tai symboleja painamalla näppäintä pitkään.



## Karttanäytön selitteet

Kartan väri vaihtelee valitun kartan aiheen mukaan.



1 Kartan suuntakuva ➡ S. 94

2 Maamerkkien kuvakkeet

3 Liikennekuvakkeet\*

4 Liikennetiedot\* ➡ S. 96

5 Päävalikko ➡ S. 34

6 Kadut

7 Nykyinen ajoneuvon sijainti

8 Tietyn luokan haku ➡ S. 72

9 Nykyisen sijainnin kuvake

Voit palata nykyiseen sijaintiin valitsemalla kohdan.

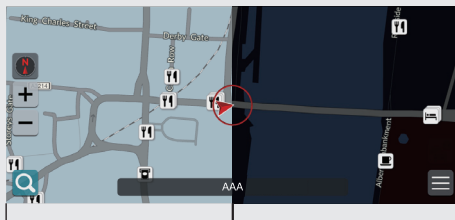
10 Kartan mittakaava ➡ S. 94

Pikaopas

Pikaopas

## Päivä- tai yötila ➡ S.38

Näyttö vaihtuu päivä- tai yötilaan automaattisesti.



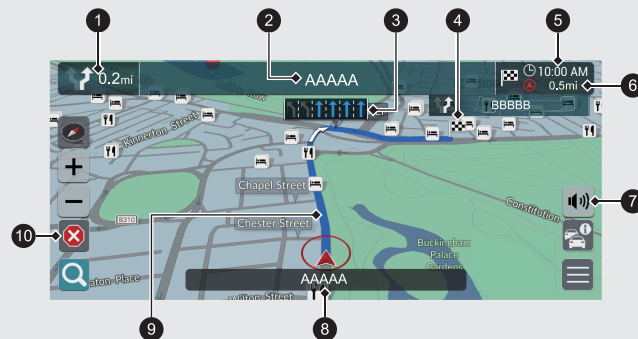
- 1 Päivätila
- 2 Yötila

## Reittiopastuksen aikana

Reittiopastuksen aikana reittitiedot näytetään karttanäytössä.

Voit nähdä tarkat tiedot kääntymistietonäytössä.

### Karttanäyttö



- ❶ Seuraavan opastuspisteen osoitin  
Voit kuunnella ääniopastuksen valitsemalla kohdan.
- ❷ Seuraavan kadun nimi
- ❸ Kaistaopastus
- ❹ Määränpää
- ❺ Saapumisaika (välietappi)

- ❻ Etäisyys määränpäähän (välietappi)  
Todellisen reitin etäisyys.
- ❼ Mykistä ääniopastus  
Ota ääniopastus käyttöön valitsemalla uudelleen.
- ❽ Nykyisen kadun nimi
- ❾ Laskettu reitti
- ❿ Peruuta reitti

Pikaopas

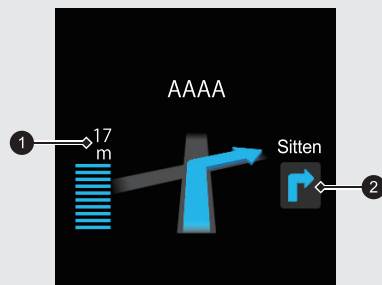
## Valinnaiset tiedot ➔ S. 91, 92



- ❶ Seuraava yksityiskohtainen opastus
- ❷ Seuraavat tarkat ajo-ohjeet

## Yksityiskohtainen opastus

Seuraava opastuspiste näkyy kuljettajan tietonäytössä.



- ❶ Jäljellä oleva etäisyys
- ❷ Seuraava käänös lähestyy.

## Navigointi – kotiosoite ja kotiin palaaminen

Koti-ominaisuus ohjaa sinut automaattisesti kotiosoitteeseen mistä tahansa sijainnista, kun valitset **Kotiin**.

Voit tallentaa yhden kotiosoitteen. ➔ S. 24

Vaiheiden järjestys saattaa vaihdella järjestelmään ladattujen karttatietojen mukaan.

### Kotiosoitteen tallentaminen

1 Valitse **Navigointi**.

2 Valitse .

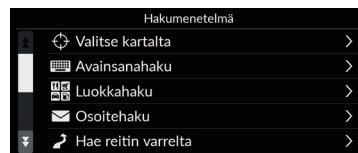
3 Valitse **Kotiin** ja **Kyllä**.



4 Valitse **Nimi** ja kirjoita nimi.



5 Valitse **Osoite** ja sitten **Osoitehaku**.



6 Kirjoita kotiosoite.

7 Valitse **Tallenna**, kun haluttu sijainti näytetään.

8 Valitse **Puh.nro** ja kirjoita puhelinnumero.

9 Valitse **Tallenna**.

### Kotiin palaaminen

1 Valitse **Navigointi**.

2 Valitse .

3 Valitse **Kotiin**.





## Navigointi – reitin tai määränpään muuttaminen

Voit muuttaa reittiäsi lisäämällä sen varrelle välietappeja tai vaihtamalla määränpäästä reittiopastuksen aikana.

### Välietapin (pysähdyksen) lisääminen

Voit lisätä reittisi varrelle välietappeja.

➔ S. 99

- 1 Valitse **Navigointi**.
- 2 Valitse .
- 3 Valitse hakumenetelmä.
- 4 Valitse määränpääluetteloon lisättävä sijainti ja valitse **Aja**.
- 5 Valitse **Välietappi**.

- 6 Muokkaa määränpäiden järjestystä tarvittaessa ja valitse **Tallenna**.



### Määränpään muuttaminen

Voit määrittää uuden määränpään usealla eri tavalla reittiopastuksen aikana.

- Kuvakkeen valitseminen kartasta ➔ S. 101  
Valitse paikan/maamerkin kuvake tai uusi alue kartalta.
- Uuden määränpään antaminen ➔ S. 102  
Valitse  ja kirjoita uusi määränpää.

### Reitin peruuttaminen

- 1 Valitse .

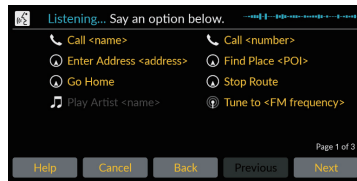


## Ääniohjauksen käyttö

Ääniohjausjärjestelmän tunnistamat kielet ovat englanti, saksa, ranska, espanja ja italia.

### Ääniportaalinäyttö

- 1 Paina (Puhu) -painiketta. Järjestelmä kehottaa sanomaan äänikomennon. Ohita kehotus painamalla (Puhu) -painiketta uudelleen.



- Järjestelmä antaa merkkiäänen, kun voit sanoa komennon.
- Paina -painiketta tai peruuta sanomalla "Cancel".

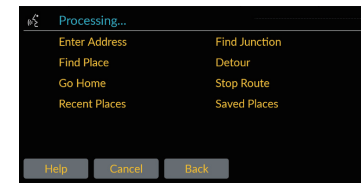
- 2 Sano "Navigation". Äänikomentonäyttö avautuu. Seuraa tämän jälkeen äänikehotetta ja sano äänikomento.

- Äänentoistojärjestelmä on mykistetty ääniohjaustilan aikana.
- Voit käyttää muita äänikomentoja ääniportaalinäytössä.
- Lue huolellisesti ääniohjauksen käyttöön liittyvä huomautus.  
**Ääniohjausjärjestelmä** ➔ S. 23
- Järjestelmä tunnistaa tietyt komennot. Käytettävissä olevat navigointikomennot ➔ S. 120

### Äänikomentonäyttö

- 1 Kun olet sanonut "Navigation" ääniportaalinäytössä, alla oleva näyttö avautuu.

- 2 Odota äänikehotetta ja sano sitten äänikomento.



- Sinun ei tarvitse painaa (Puhu) -painiketta uudelleen äänikomentonäytössä.
- Käytettävissä olevat äänikomennot näkyvät korostettuina näytössä.



## Vianmäärittäminen

Lisätietoja ➔ S.103

Pikaopas



Miksi ajoneuvon paikkakuvake kartalla jää hieman jälkeen todellisesta sijainnistani, erityisesti saapuessani risteykseen?



Tämä on normaalia. Navigointijärjestelmä ei tunnista risteysten leveyttä. Suuret erot ajoneuvon sijainnissa voivat viitata GPS-signaalin hetkelliseen katoamiseen.



Miksi Saapumisaika-näytön lukema joskus kasvaa, vaikka lähestyn määränpäättä?



Saapumisaika perustuu nopeusrajoitukseen kullakin tiellä. Saapumisaika voidaan laskea varhaisemmaksi tai myöhäisemmäksi liikenneolosuhteiden mukaan.



Miksi kellonaika muuttuu jatkuvasti tunnilla myöhäisemmäksi tai aikaisemmaksi?



Kellon asetukset päivitetään automaattisesti GPS-sijaintisi perusteella. Jos ajat lähellä aikavyöhykkeen rajaa, todennäköinen syy on automaattinen päivitys.



Miten säädän navigointijärjestelmän ääniopastuksen äänenvoimakkuutta?



- Säädä äänenvoimakkuutta äänenvoimakkuuden säätönupilla ääniopastuksen aikana.
- Paina  (Koti) -painiketta. Valitse **Yleiset asetukset > Järjestelmä > Järjestelmän äänenvoimakkuudet**. Lisää **navigointiopastuksen** äänenvoimakkuutta, jos se on pieni.



Miten määritän määränpään, kun annettua paikkakuntaa tai katu ei löydy?



Voit kokeilla määränpään valitsemista suoraan kartalta.

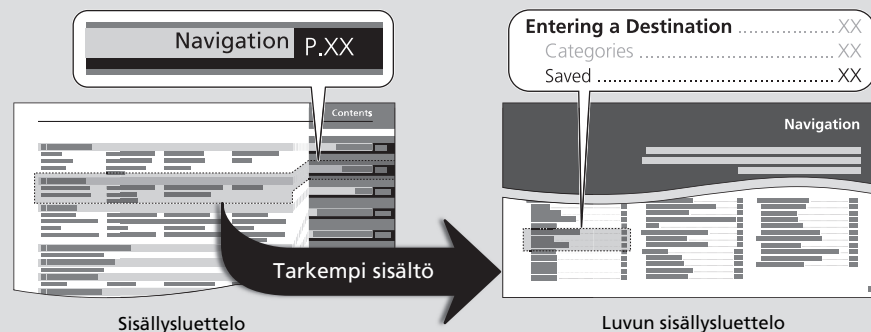
# Käyttöoppaan käyttö

Tässä osiossa kerrotaan, miten löydät tarvitsemasi tiedot kätevästi tästä oppaasta.



## Haku sisällysluettelon avulla ➔ S. 1

Haluamasi tiedot löytyvät kahden eri sisällysluettelon kautta.



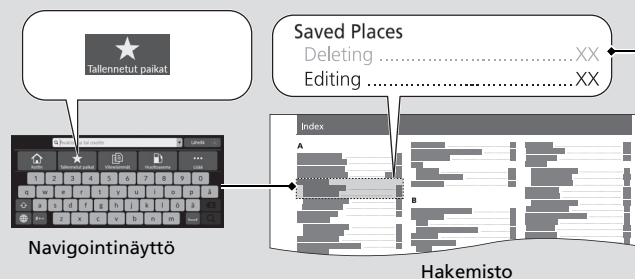
Etsi ensin hakemaasi aihetta käsittelevä yleinen luku (esim. määränpään lisääminen tallennetuista paikoista). Siirry sitten kyseiseen lukuun, niin näet tarkemman sisällysluettelon.

Tästä yksityiskohtaisemmasta sisällysluettelosta näet tarkemmin, mitä tietoja kustakin osiosta ja kunkin otsikon alta löytyy.

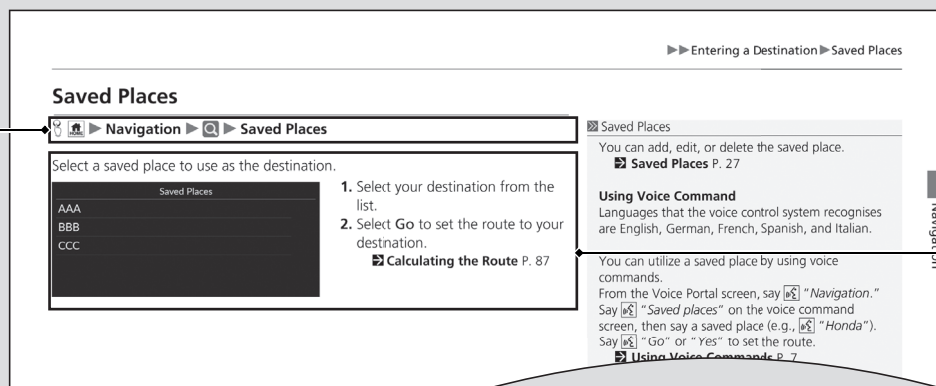


## Haku hakemiston avulla ➔ S. 123

Navigointinäytössä näytetyt valikkokohdat (esim. Tallennetut paikat) löytyvät hakemistosta.



Hakemistossa on pääsanat sekä niihin liittyvät alakohdat. Alakotien kautta pääset siirtymään etsimääsi tietoa käsittelevälle sivulle.



Kun olet seurannut valikon hakemistopolkua, saat yksityiskohtaiset ohjeet halutun tuloksen saavuttamiseen.

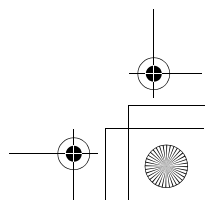
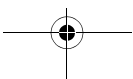
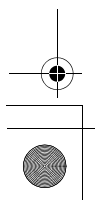
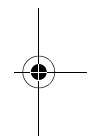
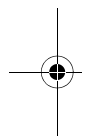
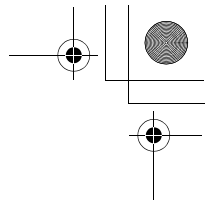
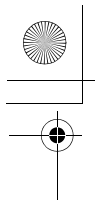


### Valikon hakemistopolku

Valikon hakemistopolku helpottaa järjestelmän valikkokohtien selaamista. Voit siirtyä haluttuun toimintoon seuraamalla valikon hakemistopolkua näytetyssä järjestyksessä.



\* Tämän osion esimerkkisivut ja -kuvat voivat poiketa varsinaisista sivuista ja kuvista.



# Järjestelmän asetukset

Tässä osiossa kuvataan käynnistystä, navigointia ja asetuksia.

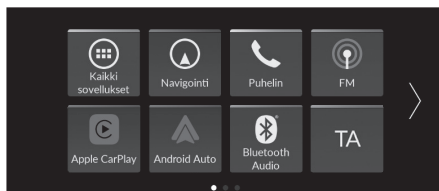
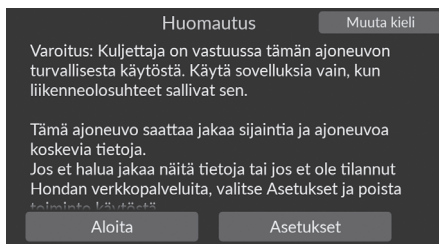


|                                                     |    |                                     |    |                                              |    |
|-----------------------------------------------------|----|-------------------------------------|----|----------------------------------------------|----|
| <b>Käynnistys</b> .....                             | 22 | Linkkipolku .....                   | 39 | Ääniopastuksen kieli .....                   | 51 |
| <b>Ääniohjausjärjestelmä</b> .....                  | 23 | Linkkipolun tallennus .....         | 40 | Käännösluettelo .....                        | 52 |
| <b>Henkilökohtaiset tiedot</b> .....                | 24 | Poista linkkipolku .....            | 40 | <b>Opas</b> .....                            | 53 |
| Kodin sijainnin asettaminen .....                   | 24 | Nähtävyyasetukset .....             | 41 | <b>Hallitse paikkoja</b> .....               | 54 |
| Tallennetut paikat.....                             | 27 | <b>Reittiasetukset</b> .....        | 42 | Vältettävät alueet.....                      | 55 |
| <b>Näyttötila-asetukset</b> .....                   | 31 | Reittiesittely .....                | 43 | Viimeisimpien määränpäiden muokkaaminen..... | 59 |
| Näytön kirkkauden säätäminen.....                   | 31 | Reittivaihtoehdot.....              | 44 | Ladattujen paikkojen muokkaaminen .....      | 59 |
| Näyttötilan vaihtaminen.....                        | 32 | Uusi reitti liikenteen mukaan ..... | 45 | <b>Karttapäivitys</b> .....                  | 60 |
| <b>Opastuksen äänenvoimakkuuden asetukset</b> ..... | 33 | Reitin laskentamenetelmä .....      | 46 | <b>Asetukset</b> .....                       | 67 |
| <b>Päävalikko</b> .....                             | 34 | <b>Opastuksen asetukset</b> .....   | 47 | Säädä ajoneuvon sijaintia .....              | 68 |
| <b>Kartan asetukset</b> .....                       | 35 | Arvioitu saapuminen .....           | 48 | Verkkopalvelut.....                          | 69 |
| Liikennekuvakkeet .....                             | 36 | Ennakoiva reititys .....            | 49 | Ohjelmistolisenssin tiedot.....              | 69 |
| Liikennevirta .....                                 | 37 | Poista oppimishistoria.....         | 50 | <b>Tietojen nollaus</b> .....                | 70 |
| Väriteema.....                                      | 38 | Automaattinen zoomaus.....          | 50 | Tehdasasetusten palautus .....               | 70 |
| Kiinnostavat paikat .....                           | 38 | Käänt.avust. Ponnahdusikkuna.....   | 51 |                                              |    |

## Käynnistys

Järjestelmän asetukset

Navigointijärjestelmä käynnistyy automaattisesti, kun asetat virtatilaksi VARUSTE tai ON. Käynnistytksen yhteydessä esiin tulee seuraava vahvistusnäyttö.



### Manuaalisen käytön rajoitukset

Tietyt manuaaliset toiminnot eivät toimi ajoneuvon liikuessa. Et voi valita harmaana näkyviä vaihtoehtoja, ennen kuin ajoneuvo on pysähtynyt. Äänikomennot ovat edelleen käytettävissä ajoneuvon liikuessa.

#### 1. Valitse Aloita.

- *Bluetooth*®-yhteyksiä tulee näkyviin, jos olet katkaissut *Bluetooth*®-laitteen yhteyden KOTI-näytössä.
- Jos et valitse **Aloita**, järjestelmä valitsee automaattisesti **Aloita**-vaihtoehdon tietyn ajan kuluttua.
- Järjestelmä käynnistää automaattisesti viimeksi käytössä olleen toiminnon.

#### 2. Valitse Navigointi.

- Kartta- tai navigointiopasnäyttö avautuu. Jos navigointiopasnäyttö avautuu, valitse **Poistu**.
- Kun haluat tuoda näkyviin navigoinnin päänäytön, paina  (Takaisin) -painiketta.

#### » Käynnistys

Vältä näytön tarkkailua ja aja turvallisesti todellisia liikennerajoituksia noudattaen.

Kun käytät navigointijärjestelmää, se saattaa sulkea muut sovellukset.

Kun valitset **Navigointi**, järjestelmä avaa näyttöön viimeksi käytössä olleen navigointitoiminnon. Käynnistytksen yhteydessä esiin tulee karttanäyttö.

Navigointiopas näytetään ensimmäisellä käyttökerralla. Voit avata oppaan päävalikosta milloin tahansa.

 **Opas** S. 53

# Ääniohjausjärjestelmä

Ajoneuvossasi on ääniohjausjärjestelmä, joten et tarvitse käsiä navigointijärjestelmän toimintojen käyttämiseen.

Ääniohjausjärjestelmä käyttää ohjauspyörän  (Puhu) -painiketta sekä katossa lukuvalojen lähellä sijaitsevaa mikrofonia.

Lue omistajan käsikirjasta lisää  (Puhu) -painikkeesta ja mikrofoniin paikasta.

## Puheentunnistus

Puheentunnistus on paras mahdollinen, kun käytät navigoinnin ääniohjausjärjestelmää seuraavasti:

- Varmista, että näytössä näkyy oikea näyttö käyttämäsi äänikomentoa varten. Järjestelmä tunnistaa tietyt komennot.
- Käytettävissä olevat navigointikomennot:  
 **Navigointikomennot** S. 120
- Sulje ikkunat ja kattoikkuna\*.
- Säädä kojelaudan ja sivupaneelien tuuletussuuttimet siten, että katossa olevaan mikrofoniin ei ohjautu ilmaa.
- Puhu selkeällä ja luonnollisella puheäänellä äläkä pidä taukoja sanojen välissä.
- Hiljennä taustamelua mahdollisuuksien mukaan. Järjestelmä ei välttämättä tunnista komentoasi oikein, jos useampi kuin yksi henkilö puhuu samaan aikaan.

\* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

## Ääniohjausjärjestelmä

Ääniohjausjärjestelmän tunnistamat kielet ovat englanti, saksa, ranska, espanja ja italia.

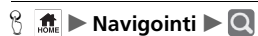
Kun painat  (Puhu) -painiketta, järjestelmä kehottaa sanomaan äänikomennon. Ohita kehotus painamalla  (Puhu) -painiketta uudelleen ja anna komento.

## Puheentunnistus

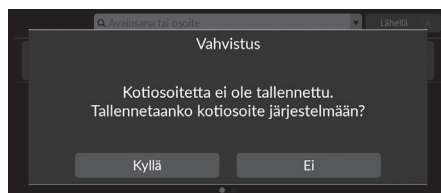
Ääniohjausjärjestelmä on käytettävissä vain kuljettajan istuimelta käsin, koska mikrofoniyksikkö häivyttää matkustajan puolelta tulevat äänet.

## Henkilökohtaiset tiedot

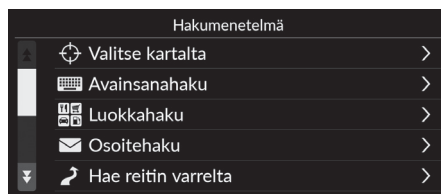
### Kodin sijainnin asettaminen



Aseta kodin sijainti Henkilökohtaiset tiedot -valikon avulla.



1. Valitse Kotiin ja Kyllä.



2. Valitse Osoite ja sitten vaihtoehto.

- Aseta kodin sijainti valitsemalla **Valitse kartalta**.
- Jos valitset jonkin muun kuin **Valitse kartalta** -vaihtoehdon, siirry vaiheisiin 3 ja 4.

3. Valitse kodin sijainti.

4. Valitse Tallenna ja sitten Tallenna.

#### Henkilökohtaiset tiedot

Kotisijainti voidaan korvata. Valitse **Hallitse paikkoja** ja sitten **Koti**.

► **Hallitse paikkoja** S. 54

**Muokkaa kotia:**

**Nimi:** Anna haluamasi nimi.

**Puh.nro:** Anna haluamasi puhelinnumero.



## ►► Henkilökohtaiset tiedot ► Kodin sijainnin asettaminen

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **Valitse kartalta:** Aseta nykyinen sijaintisi kodin sijainniksi.
- **Avainsanahaku:** Määritä kodin sijainti antamalla avainsana tai osoite.
- **Luokkahaku:** Määritä kodin sijainti valitsemalla luokka.
- **Osoitehaku:** Määritä kodin sijainti antamalla osoite.  
 ■ **Kotiosoitteen tallentaminen** S. 13
- **Hae reitin varrelta:** Määritä kodin sijainti reitin mukaan.
- **Tallennetut paikat:** Määritä kodin sijainti valitsemalla **Tallennetut paikat** -luetteloon tallennettu paikka.
- **Puhelinnumerohaku:** Määritä kodin sijainti puhelinnumeron mukaan.
- **Koordinaattihaku:** Määritä kodin sijainti antamalla koordinaatit.
- **Viimeisimmät:** Aseta äskettäin löydetty sijainti kodin sijainniksi.
- **Ladatut paikat\*1:** Määritä kodin sijainti ladattujen paikkojen mukaan.

järjestelmän asetukset

\*1: Toiminto ei ole välttämättä saatavilla ajoneuvon käyttömaassa tai -alueella. Kysy lisätietoja toiminnosta jälleenmyyjältä.

## ►► Henkilökohtaiset tiedot ► Kodin sijainnin asettaminen

### ■ Kodin sijainnin muokkaaminen

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Hallitse paikkoja ► Koti

Muokkaa kodin sijaintia.

Muokkaa kotia

Nimi AAA >

Osoite >

Puh.nro 1234567890123 >

Tallenna

Peruuta

1. Valitse muokattava kohde.
2. Valitse Tallenna.

Voit valita seuraavista vaihtoehdoista:

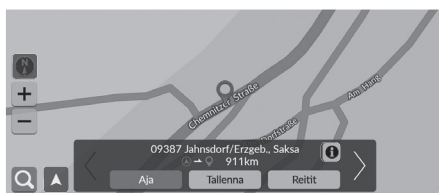
- **Nimi:** Anna sijainnille uusi nimi.
- **Osoite:** Anna uusi sijainti.
- **Puh.nro:** Anna uusi puhelinnumero.

## Tallennetut paikat

Voit tallentaa sijaintoja, jotta voit löytää ne ja luoda niihin reittejä nopeasti.

### Tallennetun sijainnin tallentaminen

🏠 ► Navigointi ► 🔍



1. Valitse hakumenetelmä.
  - Etsi tallennettava sijainti.
  - 📌 **Määränpään antaminen** S. 72
2. Valitse Tallenna.

Muokkaa tallennettuja paikkoja

|         |                                  |
|---------|----------------------------------|
| Nimi    | >                                |
| Osoite  | 09387 Jahnsdorf/Erzgeb., Saksa > |
| Puh.nro | >                                |
| Kuvake  | >                                |

Tallenna Peruuta

3. Valitse Tallenna.
  - Anna tarvittaessa nimi ja puhelinnumero.
  - Valitse halutessasi kohdepistekuvake.

### Tallennetun sijainnin tallentaminen

Haetusta paikasta riippuen paikan nimi tai puhelinnumero on jo annettu.

## ►► Henkilökohtaiset tiedot ► Tallennetut paikat

### ■ Tallennetun sijainnin tallentaminen manuaalisesti

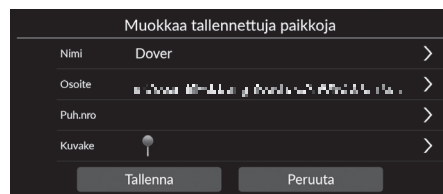
#### 🏠 ► Navigointi



1. Valitse määränpää kartasta.

📄 **Kartta** S. 86

2. Valitse **Tallenna**.



3. Valitse **Tallenna**.

► Anna tarvittaessa nimi ja puhelinnumero.

► Valitse halutessasi kohdepistekuvake.

### ►► Tallennetun sijainnin tallentaminen manuaalisesti

Haetusta paikasta riippuen paikan nimi tai puhelinnumero on jo annettu.

114

Kun haluat lisätä uuden tallennetun sijainnin, valitse .

1. Valitse tallennettu sijainti, jota haluat muokata.

2. Valitse vaihtoehto.
3. Muokkaa valitsemalla **Tallenna**.

## Järjestelmän asetukset

- 29
- 

►► Henkilökohtaiset tiedot ► Tallennetut paikat

### Tallennetun sijainnin poistaminen



► Navigointi ► ► Hallitse paikkoja ► Tallennetut paikat

Muokkaa tallennettuja paikkoja +

|                                         |   |
|-----------------------------------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> AAA | > |
| <input checked="" type="checkbox"/> BBB | > |
| <input checked="" type="checkbox"/> CCC | > |

Tallenna Peruuta

1. Valitse .

► Valittu sijainti poistuu luettelosta.

2. Valitse Tallenna.

► Jos valitset Peruuta, poistunut sijainti palaa luetteloon.

### Kaikkien tallennettujen sijaintien poistaminen



► Navigointi ► ► Hallitse paikkoja ► Tallennetut paikat

Muokkaa tallennettuja paikkoja +

|                                         |   |
|-----------------------------------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> AAA | > |
| <input checked="" type="checkbox"/> BBB | > |
| <input checked="" type="checkbox"/> CCC | > |

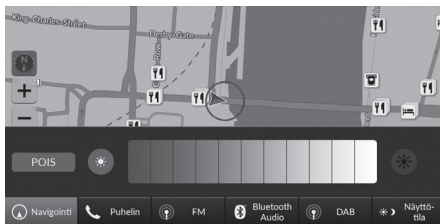
Tallenna Peruuta

Valitse ja sitten Kyllä.

## Näyttötila-asetukset

### Näytön kirkkauden säätäminen

Aseta näytön kirkkaus. Muuta näytön kirkkautta valitsemalla **Näyttötila** (☀️🌙).



Valitse **Näyttötila** näytön alareunasta.

- ▶ Kirkkauspalkki näkyy näytössä muutaman sekunnin ajan.
- ▶ Säädä kirkkautta valitsemalla ☀️ tai 🌙.
- ▶ Sammuta näyttö valitsemalla **POIS**. Käynnistä näyttö painamalla **Koti** (Koti)- tai **BACK** (Takaisin) -painiketta.

**Mallit, joissa on A-tyyppin mittari**

- ▶ Valitse ☀️🌙, niin voit vaihtaa päivä- ja yötilan välillä.

#### ▶▶ Näytön kirkkauden säätäminen

Voit säätää näytön kirkkautta myös liu'uttamalla tai pyyhkäisemällä Kirkkaus-palkkia.

Voit muuttaa kosketusnäytön herkkyyasetusta.

▶ **Katso lisätietoja omistajan käsikirjasta.**

Voit muuttaa kartan väriä.

▶ **Väriteema** S. 38

►► Näyttötila-asetukset ► Näyttötilan vaihtaminen

## Näyttötilan vaihtaminen

Järjestelmän asetukset

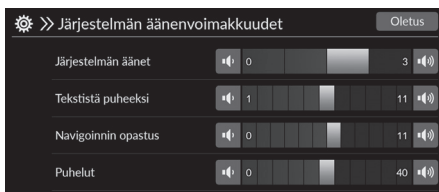
| Valaistuksen ohjaus                                                    | Toiminta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Näyttötila (☼☾)                                                        | <p><b>Mallit, joissa on A-tyyppin mittari</b><br/>Valitsee näytön päivätilan tai yötilan, kun käyttäjä haluaa muuttaa näytön kirkkautta tilapäisesti.</p> <p><b>Mallit, joissa on B-tyyppin mittari</b><br/>Säätää näytön kirkkautta, kun käyttäjä haluaa muuttaa näytön kirkkautta tilapäisesti.</p> <p><b>Muista:</b> <b>Näyttötila</b> (☼☾) kumoaa kaikki muut näytön kirkkauden säädöt, jotka auringonvalotunnistin on asettanut automaattisesti tai joita käyttäjä on muuttanut manuaalisesti Järjestelmäasetukset-näytössä.</p> |
| Auringonvalotunnistin (katso sijainti omistajan käsikirjasta)          | <p>Jos auringonvalotunnistin havaitsee auringonvaloa ajovalojen ollessa käytössä, järjestelmä ohittaa automaattisesti näytön yötilan ja avaa näytön päivätilassa.</p> <p><b>Mallit, joissa on A-tyyppin mittari</b><br/><b>Muista:</b> Tarvittaessa voit kumota tämän automaattisen valinnan <b>Näyttötila</b>-painikkeella (☼☾).</p> <p><b>Mallit, joissa on B-tyyppin mittari</b><br/><b>Muista:</b> Säädä halutessasi näytön kirkkautta <b>Näyttötila</b>-painikkeella (☼☾).</p>                                                   |
| Kojelaudan valaistuksen säädin (katso sijainti omistajan käsikirjasta) | <p>Kun ajovalot kytketään käyttöön ja haluat näytön näkyvän päivätilassa, säädä valaistus täyteen kirkkauteen.</p> <p><b>Muista:</b> Säädä kojelaudan kirkkaus jälleen keskiasetukseen, jotta automaattinen vaihto ajovalojen kytkemisen ja poiskytkemisen mukaan on mahdollista.</p>                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ajovalot (Auto/Käytössä/Pois)                                          | <p>Kun ajovalot ovat käytössä, näyttö siirtyy yötilaan.</p> <p>Yllä luetellut kolme edellistä säätöä voivat peruuttaa tämän toiminnon.</p> <p><b>Muista:</b> Säädä näytön kirkkautta <b>Näyttötila</b>-painikkeella (☼☾).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |



# Opastuksen äänenvoimakkuuden asetukset

Yleiset asetukset ▶ Järjestelmä ▶ Järjestelmän äänenvoimakkuudet

Säädä navigointiopastuksen äänenvoimakkuutta.



Valitse tai Navigoinnin opastus -kohdassa.

## Opastuksen äänenvoimakkuuden asetukset

Voit säätää äänenvoimakkuutta myös liu'uttamalla tai pyyhkäisemällä äänenvoimakkuuspalkkia.

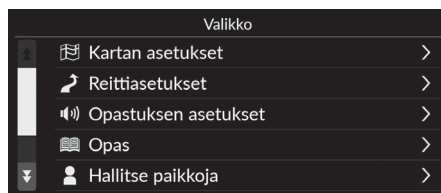
Ääniopastuksen aikana voit säätää opastuksen äänenvoimakkuutta äänenvoimakkuuden säätönupilla.

Järjestelmän asetukset

# Päävalikko

Järjestelmän asetukset

 **Navigointi** 



Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **Kartan asetukset:** Määritä karttanäytössä näytettävät tiedot.  
 **Kartan asetukset** S. 35
- **Reittiasetukset:** Määritä reittiasetukset.  
 **Reittiasetukset** S. 42
- **Opastuksen asetukset:** Määritä ensisijainen reittiopastus.  
 **Opastuksen asetukset** S. 47
- **Opas:** Näytä navigointiopas.  
 **Opas** S. 53
- **Hallitse paikkoja:** Muokkaa tallennettuja sijainteja ja vältettäviä alueita.  
 **Hallitse paikkoja** S. 54
- **Karttapäivitys:** Näytä karttapäivityksen asetukset.  
 **Karttapäivitys** S. 60
- **Asetukset:** Näytä muut asetukset.  
 **Asetukset** S. 67  
 **Tietojen nollaus** S. 70

## Kartan asetukset

 **NAVIGOINTI**  **Kartan asetukset**

Muuta kartan asetuksia.

| Kartan asetukset                                                                  |                     |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------|
|  | Liikennekuvakkeet   | PÄÄLLÄ >        |
|                                                                                   | Liikennevirta       | PÄÄLLÄ >        |
|                                                                                   | Väriteema           | Automaattinen > |
|                                                                                   | Kiinnostavat paikat | >               |
|  | Linkkipolku         | PÄÄLLÄ >        |

Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

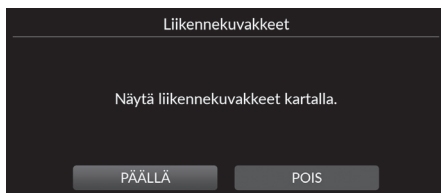
- **Liikennekuvakkeet:** Määritä, näytetäänkö liikennekuvake kartalla.  
 **Liikennekuvakkeet** S. 36
- **Liikennevirta:** Määritä, näytetäänkö liikennevirta kartalla.  
 **Liikennevirta** S. 37
- **Väriteema:** Vaihda kartan väriä.  
 **Väriteema** S. 38
- **Kiinnostavat paikat:** Valitse kartalla näytettävät kiinnostavien paikkojen kuvakkeet.  
 **Kiinnostavat paikat** S. 38
- **Linkkipolku:** Määritä, näytetäänkö jäljitysviiva kartalla.  
 **Linkkipolku** S. 39
- **Linkkipolun tallennus:** Määritä, tallennetaanko jäljitysviiva kaikilla teillä vai vain maastossa.  
 **Linkkipolun tallennus** S. 40
- **Poista linkkipolku:** Poista jäljitysviiva kartalta.  
 **Poista linkkipolku** S. 40
- **Nähtävyyasetukset:** Valitse, näytetäänkö 3D-nähtävyydet kartalla.  
 **Nähtävyyasetukset** S. 41

►► Kartan asetukset ► Liikennekuvakkeet

## Liikennekuvakkeet

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Kartan asetukset ► Liikennekuvakkeet

Määritä, näytetäänkö liikennekuvake kartalla.



Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **PÄÄLLÄ** (tehdasasetus): Näytä liikennekuvake kartalla.
- **POIS**: Poista toiminto käytöstä.

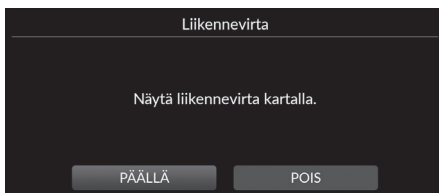
### Liikennekuvakkeet

Liikennetoiminto on käytettävissä tietyillä alueilla.

## Liikennevirta

📍 ► Navigointi ► ☰ ► Kartan asetukset ► Liikennevirta

Määritä, näytetäänkö liikennevirta kartalla.



Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **PÄÄLLÄ** (tehdasasetus): Näytä liikennevirta kartalla.
- **POIS**: Poista toiminto käytöstä.

### Liikennevirta

Liikennetoiminto on käytettävissä tietyillä alueilla.

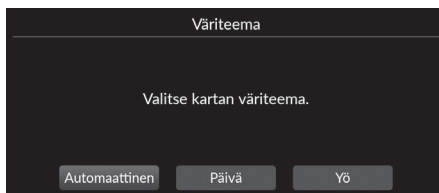
Järjestelmän asetukset

►► Kartan asetukset ► Väreiteema

## Väreiteema

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Kartan asetukset ► Väreiteema

Vaihda kartan väriä.



Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **Automaattinen** (tehdasasetus): Määrittää kartan värin muuttumaan valaistuksen mukaan.
- **Päivä**: Näyttää kartan päiväväreissä.
- **Yö**: Näyttää kartan yöväreissä.

## Kiinnostavat paikat

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Kartan asetukset ► Kiinnostavat paikat

Valitse kartalla näytettävät kiinnostavien paikkojen kuvakkeet.



1. Valitse vaihtoehto/vaihtoehdot.
2. Valitse Tallenna.

## Linkkipolku

📍 ► **NAVIGOINTI** ► ☰ ► **Kartan asetukset** ► **Linkkipolku**

Navigointijärjestelmä voidaan määrittää näyttämään jäljitysviivat (polku) karttanäytöllä.

Valitse vaihtoehto.



Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **PÄÄLLÄ** (tehdasetus): Järjestelmä näyttää jäljitysviivan.
- **POIS**: Poista toiminto käytöstä.

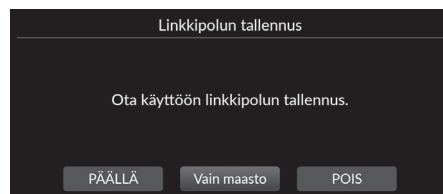
►► Kartan asetukset ► Linkkipolun tallennus

## Linkkipolun tallennus

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Kartan asetukset ► Linkkipolun tallennus

Määritä, tallennetaanko jäljitysviiva kaikilla teillä vai vain maastossa.

Valitse vaihtoehto.



Voit valita seuraavista vaihtoehdoista:

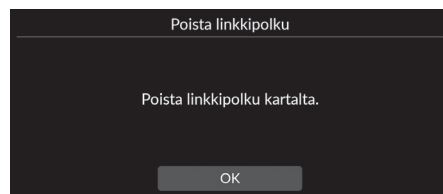
- **PÄÄLLÄ:** Järjestelmä tallentaa jäljitysviivan kaikilla teillä.
- **Vain maasto** (tehdasasetus): Järjestelmä tallentaa jäljitysviivan vain maastossa.
- **POIS:** Poista toiminto käytöstä.

## Poista linkkipolku

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Kartan asetukset ► Poista linkkipolku

Poista jäljitysviiva kartalta.

Valitse OK.



» Linkkipolun tallennus

Maastopolut (jäljitysviivat) voidaan näyttää näytöllä.

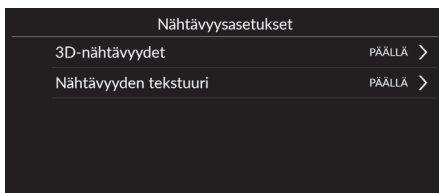
🗖️ **Linnuntieopastusnäyttö** S. 93



## Nähtävyyssasetukset

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Kartan asetukset ► **Nähtävyyssasetukset**

Valitse, näytetäänkö 3D-nähtävyydet kartalla.



Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **3D-nähtävyydet:**
  - **PÄÄLLÄ** (tehdasasetus): Näyttää 3D-nähtävyydet kartalla.
  - **POIS**: Poista toiminto käytöstä.
- **Nähtävyyden tekstuuri:**
  - **PÄÄLLÄ** (tehdasasetus): Näyttää nähtävyyden tekstuurin kartalla.
  - **POIS**: Poista toiminto käytöstä.

# Reittiasetukset

🏠 ▶ Navigointi ▶ ☰ ▶ Reittiasetukset

Muuttaa reittiasetuksia ja näyttää nykyisen reitin tiedot.



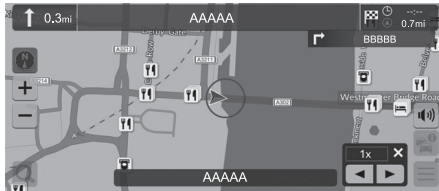
Voit valita seuraavista vaihtoehdoista:

- **Kiertotie:** Laskee kiertotien.  
 ➤ **Kiertotien valitseminen** S. 98
- **Reitin yleiskatsaus:** Näyttää reitin yleiskatsauksen.  
 ➤ **Reitin yleiskatsaus** S. 92
- **Reittiesittely:** Näyttää nykyisen reittiopastuksen esittelyn.  
 ➤ **Reittiesittely** S. 43
- **Reittivaihtoehdot:** Määritä reitillä kuljettavat tiet.  
 ➤ **Reittivaihtoehdot** S. 44
- **Määränpäälueetelo:** Tarkastele nykyisen määränpään ja välietappien tarkkoja tietoja.  
 ➤ **Reitin muokkaaminen** S. 100
- **Uusi reitti liikenteen mukaan:** Määritä, käytetäänkö optimoituja vaihtoehtoisia reittejä.  
 ➤ **Uusi reitti liikenteen mukaan** S. 45
- **Reitin laskentamenetelmä:** Määritä reitin laskentamenetelmä.  
 ➤ **Reitin laskentamenetelmä** S. 46

## Reittiesittely

 ► **Navigointi** ►  ► **Reittiasetukset** ► **Reittiesittely** (matkan aikana)

Näyttää nykyisen reittiopastuksen esittelyn.



Järjestelmän asetukset

►► Reittiasetukset ► Reittivaihtoehdot

## Reittivaihtoehdot

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Reittiasetukset ► Reittivaihtoehdot

Määritä reitillä kuljettavat tiet.



1. Valitse vaihtoehto/vaihtoehdot.
  - Valitut kohteet ovat käytössä, ja valitsemattomat kohteet ovat poissa käytöstä.
2. Valitse Tallenna.

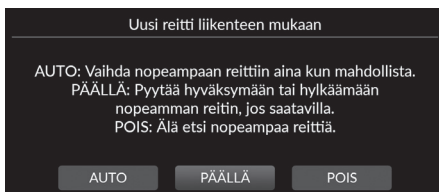
Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **Moottoritiet:** Määritä, ajetaanko moottoriteillä.
- **Maksulliset tiet:** Määritä, ajetaanko maksullisilla teillä.
- **Lautat:** Määritä, käytetäänkö lauttoja.
- **Junalautat:** Määritä, käytetäänkö junalauttoja.
- **Päällystämättömät tiet:** Määritä, ajetaanko päällystämättömillä teillä.
- **Tunnelit:** Määritä, ajetaanko tunneleiden kautta.
- **Ruuhkamaksualueet:** Määritä, ajetaanko ruuhkamaksualueilla.
- **Tiemaksut:** Määritä, ajetaanko tiemaksullisilla teillä.

## Uusi reitti liikenteen mukaan

📍 ► **NAVIGOINTI** ► ☰ ► **Reittiasetukset** ► **Uusi reitti liikenteen mukaan**

Aseta automaattinen uudelleenreititystoiminto.



Valitse vaihtoehto/vaihtoehdot.

Voit valita seuraavista vaihtoehdoista:

- **AUTO:** Aseta automaattinen uudelleenreititystoiminto.
- **PÄÄLLÄ** (tehdasasetus): Aseta automaattinen uudelleenreititystoiminto, joka antaa ponnahdusilmoituksen.
- **POIS:** Poista toiminto käytöstä.

### Uusi reitti liikenteen mukaan

Uusi reitti liikenteen mukaan -toiminto voi laskea nopeamman reitin jatkuvasti päivitettyjen liikennetietojen perusteella.

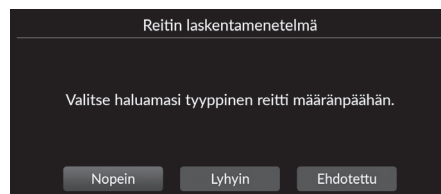
Liikennetoiminto on käytettävissä tietyillä alueilla.

►► Reittiasetukset ► Reitin laskentamenetelmä

## Reitin laskentamenetelmä

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Reittiasetukset ► Reitin laskentamenetelmä

Määritä reitin laskentamenetelmä.



Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **Nopein** (tehdasasetus): Laskee reittejä, jotka ovat nopeampia ajaa, mutta jotka voivat olla pidempiä.
- **Lyhyin**: Laskee reittejä, jotka ovat lyhyempiä, mutta joiden ajaminen voi kestää kauemmin.
- **Ehdotettu**: Laskee reittejä, joita navigointijärjestelmä ehdottaa.

# Opastuksen asetukset

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Opastuksen asetukset

Muuta reittiopastuksen asetuksia.

| Opastuksen asetukset         |               |   |
|------------------------------|---------------|---|
| Arvioitu saapuminen          | Saapumisaika  | > |
| Ennakoiva reititys           | Pois käytöstä | > |
| Poista oppimishistoria       |               | > |
| Automaattinen zoomaus        | PÄÄLLÄ        | > |
| Käänt.avust. Ponnahdusikkuna |               | > |

Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **Arvioitu saapuminen:** Määritä arvioidun määränpään saapumisen ajan esitysmuoto, joka näkyy opastusnäytössä.  
☒ **Arvioitu saapuminen** S. 48
- **Ennakoiva reititys:** Määritä, käytetäänkö ennakoivaa reititustoimintoa.  
☒ **Ennakoiva reititys** S. 49
- **Poista oppimishistoria:** Poistaa opitun reittihistorian.  
☒ **Poista oppimishistoria** S. 50
- **Automaattinen zoomaus:** Määrittää sen, zoomautuuko kartta automaattisesti seuraavan opastuspisteen etäisyyden mukaan.  
☒ **Automaattinen zoomaus** S. 50
- **Käänt.avust. Ponnahdusikkuna:** Määrittää, näytetäänkö suurennettu ponnahdusikkuna lähestyttäessä risteystä.  
☒ **Käänt.avust. Ponnahdusikkuna** S. 51
- **Ääniopastuksen kieli:** Määritä äänikehotteiden kieli.  
☒ **Ääniopastuksen kieli** S. 51
- **Käännösluettelo:** Määrittää, näytetäänkö tarkat ajo-ohjeet kartalla.  
☒ **Käännösluettelo** S. 52

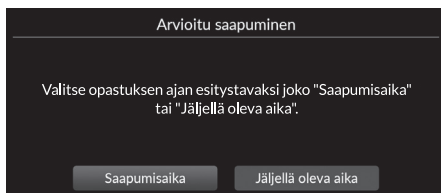
►► Opastuksen asetukset ► Arvioitu saapuminen

## Arvioitu saapuminen

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Opastuksen asetukset ► Arvioitu saapuminen

Määritä arvioidun määränpään saapumisen ajan esitysmuoto, joka näkyy opastusnäytössä.

Valitse vaihtoehto.



Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

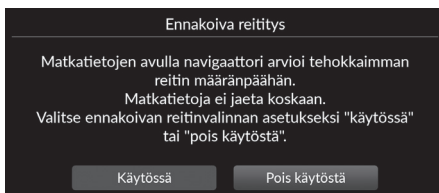
- **Saapumisaika** (tehdasasetus): Näyttää arvioidun saapumisajan määränpään.
- **Jäljellä oleva aika**: Näyttää jäljellä olevan ajan määränpään.



## Ennakoiva reititys

📍 ► Navigointi ► ☰ ► Opastuksen asetukset ► Ennakoiva reititys

Määritä, käytetäänkö ennakoivaa reititystoimintoa.



Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

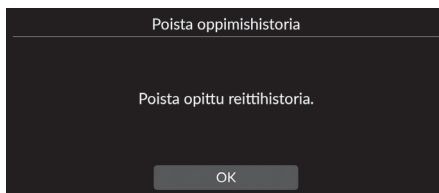
- **Käytössä:** Aseta ennakoiva reititystoiminto.
- **Pois käytöstä** (tehdasasetus): Poista toiminto käytöstä.

►► Opastuksen asetukset ► Poista oppimishistoria

## Poista oppimishistoria

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Opastuksen asetukset ► Poista oppimishistoria

Poistaa opitun reittihistorian.

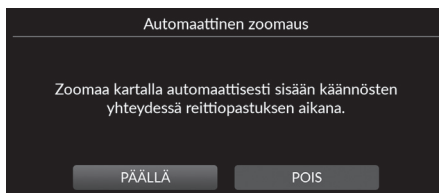


Valitse OK.

## Automaattinen zoomaus

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Opastuksen asetukset ► Automaattinen zoomaus

Määrittää sen, zoomautuuko kartta automaattisesti seuraavan opastuspisteen etäisyyden mukaan.



Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

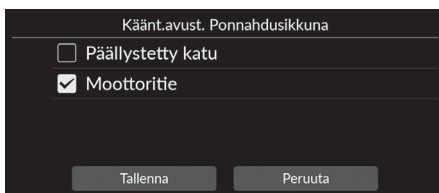
- **PÄÄLLÄ** (tehdasasetus): Määrittää kartan zoomautumaan automaattisesti seuraavan opastuspisteen etäisyyden mukaan.
- **POIS**: Poista toiminto käytöstä.

►► Opastuksen asetukset ► Käänt.avust. Ponnausikkuna

## Käänt.avust. Ponnausikkuna

📍 ► Navigointi ► ☰ ► Opastuksen asetukset ► Käänt.avust. Ponnausikkuna

Määrittää, näytetäänkö tarkkojen ajo-ohjeiden ponnausikkuna lähestyttäessä risteystä.



1. Valitse vaihtoehto/vaihtoehdot.
2. Valitse Tallenna.

Voit valita seuraavista vaihtoehdoista:

- **Päällystetty katu:** Määrittää, näytetäänkö tarkkojen ajo-ohjeiden ponnausikkuna päällystetyllä kadulla.
- **Moottoritie:** Määrittää, näytetäänkö tarkkojen ajo-ohjeiden ponnausikkuna moottoritiellä.

## Ääniopastuksen kieli

📍 ► Navigointi ► ☰ ► Opastuksen asetukset ► Ääniopastuksen kieli

Määritä äänikehotteiden kieli.



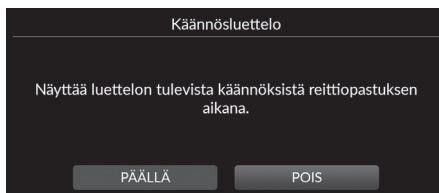
Valitse vaihtoehto.

►► Opastuksen asetukset ► Käännösluettelo

## Käännösluettelo

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Opastuksen asetukset ► Käännösluettelo

Määrittää tarkat ajo-ohjeet.



Valitse vaihtoehto.

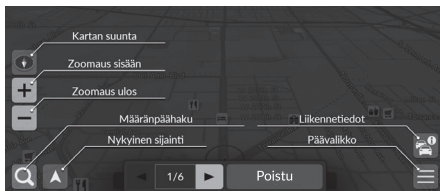
Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **PÄÄLLÄ:** Määrittää, näytetäänkö tarkat ajo-ohjeet kartalla.
- **POIS** (tehdasasetus): Poista toiminto käytöstä.

# Opas

  **Navigointi**  **Opas**

Saat tietoa luettelossa olevan toiminnon käyttämisestä napsauttamalla sitä.



Vaihda edelliselle tai seuraavalle sivulle valitsemalla  tai .

Poistu oppaasta valitsemalla **Poistu**.

järjestelmän asetukset

# Hallitse paikkoja

  **Navigointi** ►   **Hallitse paikkoja**

Muokkaa tallennettuja sijainteja ja vältettäviä alueita.

Valitse vaihtoehto.

| Hallitse paikkoja  |   |
|--------------------|---|
| Vältettävät alueet | > |
| Koti               | > |
| Tallennetut paikat | > |
| Viimeisimmät       | > |
| Ladatut paikat     | > |

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **Vältettävät alueet:** Voit välttää tietyt tiet tai alueet.  
 **Vältettävät alueet** S. 55
- **Koti:** Muokkaa kodin sijaintia.  
 **Kodin sijainnin muokkaaminen** S. 26
- **Tallennetut paikat:** Muokkaa tallennettuja paikkoja.  
 **Tallennetun sijainnin muokkaaminen** S. 29  
 **Tallennetun sijainnin poistaminen** S. 30  
 **Kaikkien tallennettujen sijaintien poistaminen** S. 30
- **Viimeisimmät:** Muokkaa viimeisimpiä määränpäitä.  
 **Viimeisimpien määränpäiden muokkaaminen** S. 59
- **Ladatut paikat**\*1: Muokkaa ladattuja paikkoja.  
 **Ladattujen paikkojen muokkaaminen** S. 59

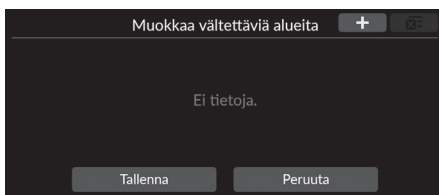
\*1: Toiminto ei ole välttämättä saatavilla ajoneuvon käyttömaassa tai -alueella. Kysy lisätietoja toiminnosta jälleenmyyjältä.

## Vältettävät alueet

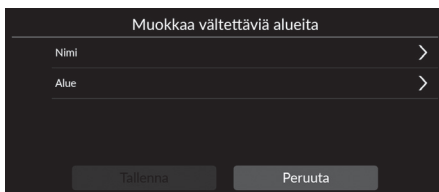
Voit välttää tiettyjä alueita ja tieosuuksia. Voit ottaa muokatut vältettävät kohteet käyttöön ja poistaa ne käytöstä tarpeesi mukaan.

### Vältettävän alueen lisääminen

📍  ▶ Navigointi ▶  ▶ Hallitse paikkoja ▶ Vältettävät alueet



1. Valitse .

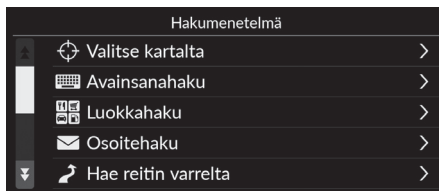


2. Valitse Nimi ja kirjoita nimi.

3. Valitse Alue.

## ►► Hallitse paikkoja ► Vältettävät alueet

Järjestelmän asetukset



4. Hae haluamasi sijainti valitsemalla kohde.



5. Valitse Seuraava.



6. Lisää haluamasi vältettävä sijainti vetämällä karttaa ja valitse **Vältä**.

7. Valitse Tallenna.



 HOME

10

**1. Valitse muokattava alue luettelosta.**

2. Valitse kohta.

3. Valitse Tallenna.

114

## Järjestelmän asetukset

-

►► Hallitse paikkoja ► Vältettävät alueet

Järjestelmän asetukset

## Vältettävien alueiden poistaminen

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Hallitse paikkoja ► Vältettävät alueet

Muokkaa vältettäviä alueita + ☰

|       |   |
|-------|---|
| ✕ AAA | > |
| ✕ BBB | > |
| ✕ CCC | > |

Tallenna Peruuta

1. Valitse ✕.  
► Valittu alue poistuu luettelosta.
2. Valitse Tallenna.  
► Jos valitset Peruuta, poistunut alue palaa luetteloon.

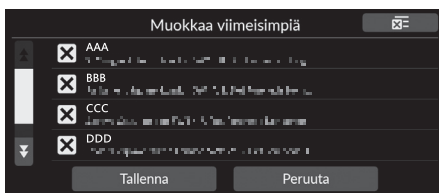
## » Vältettävien alueiden poistaminen

Poista kaikki tallennetut vältettävät alueet valitsemalla ✕ ja sitten Kyllä.

## Viimeisimpien määränpäiden muokkaaminen

HOME ► Navigointi ► Hallitse paikkoja ► Viimeisimmät

Muokkaa viimeisimpiä määränpäitä.

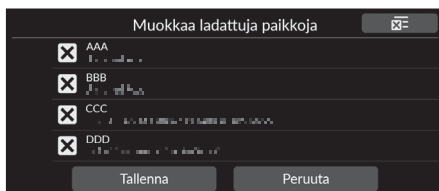


1. Valitse **X**.  
► Valittu määränpää poistuu luettelosta.
2. Valitse **Tallenna**.  
► Jos valitset **Peruuta**, poistunut määränpää palaa luetteloon.

## Ladattujen paikkojen muokkaaminen

HOME ► Navigointi ► Hallitse paikkoja ► Ladatut paikat

Muokkaa ladattuja paikkoja.



1. Valitse **X**.  
► Valittu määränpää poistuu luettelosta.
2. Valitse **Tallenna**.  
► Jos valitset **Peruuta**, poistunut paikka palaa luetteloon.

### Viimeisimpien määränpäiden muokkaaminen

Jos haluat poistaa kaikki viimeisimmät määränpäät, valitse **X** ja sitten **Kyllä**.

### Ladattujen paikkojen muokkaaminen

Toiminto ei ole välttämättä saatavilla ajoneuvon käyttömaassa tai -alueella. Kysy lisätietoja toiminnosta jälleenmyyjältä.

Jos haluat poistaa kaikki ladatut paikat, valitse **X** ja sitten **Kyllä**.

# Karttapäivitys

Järjestelmän asetukset



► Navigointi ► ► Karttapäivitys

- Kun hankit ajoneuvon, tarkista sen tietokantaversio ja päivitä karttatiedot tarvittaessa.
- Päivittää navigointikartan tiedot Wi-Fi-yhteyden tai USB-muistitikun kautta.

Valitse vaihtoehto.

| Karttapäivitys                           |   |
|------------------------------------------|---|
| Kotialueen päivitys (Wi-Fi)              | > |
| Valitse alueen päivitys (Wi-Fi)          | > |
| Täydellinen karttapäivitys (USB)         | > |
| Vie karttapäivityksen latauslinkki (USB) | > |
| Tietokantaversio                         | > |

- Kotialueen päivitys (Wi-Fi)
  - **Kotialueen päivitys (Wi-Fi)** S. 62
- Valitse alueen päivitys (Wi-Fi)
  - **Valitse alueen päivitys (Wi-Fi)** S. 63
- Täydellinen karttapäivitys (USB)
  - **Täydellinen karttapäivitys (USB)** S. 66
- Vie karttapäivityksen latauslinkki (USB)
  - **Vie karttapäivityksen latauslinkki (USB)** S. 65
- Tietokantaversio: Näyttää karttatietokannan version.

## ► Karttapäivitys

Jos haluat käyttää tätä toimintoa, yhdistä navigointijärjestelmä internetiin Wi-Fi-laitteen kautta.

► **Verkkopalvelut** S. 69

### Tietokantaversio:

Tarvitset näitä tietoja tilatessasi kartan päivityksen.

► **Navigointijärjestelmän päivityksen hankkiminen** S. 112

Kytke auto ajotilaan suurempien päivitysten ajaksi, jotta akku ei tyhjene.

Saatavilla olevat karttatiedot päivitetään vähintään kerran vuodessa 14 vuoden ajan ajoneuvon valmistuspäivästä alkaen.

Voit päivittää karttatiedot maksutta, jos valmistuspäivästä on alle kahdeksan vuotta. Jos valmistuspäivästä on 8–14 vuotta, päivitys on maksullinen.

Ota yhteyttä Honda-jälleenmyyjän, jos sinulla on kysyttävää valmistuspäivästä.

Täydellinen karttapäivitys USB-yhteydellä voi kestää tunnin. Älä sammuta autosta virtaa karttapäivityksen aikana. Se voi aiheuttaa ongelmia.

Päivitä täydellinen kartta USB-yhteydellä vähintään kerran kahdessa vuodessa.

Muutoin puheentunnistuksen "Find Place <POI>" -ominaisuuden tietoja ei päivitetä, mikä aiheuttaa hankaluuksia.

► **Ääniohjausjärjestelmä** S. 23

## Päivittäminen Wi-Fi-yhteyden kautta

Kotialueen kartta ja halutun alueen kartta voidaan päivittää Wi-Fi-yhteyden kautta.

Katso Wi-Fi-asetuksia koskevat ohjeet omistajan käsikirjasta.

► **Katso lisätietoja omistajan käsikirjasta.**

### ► Päivittäminen Wi-Fi-yhteyden kautta

Voit päivittää kartan yhdelle alueelle kerrallaan Wi-Fi-yhteyden kautta.

Jos haluat päivittää kartan kaikille alueille kerralla, tee päivitys USB-yhteydellä.

► **Päivittäminen USB-muistitikulla** S. 64

Suuresta tietoliikennemäärästä johtuen karttapäivitykset on aina tehtävä Wi-Fi Hot Spotin kautta. Älä tee päivityksiä matkapuhelimella.

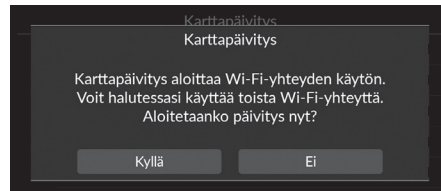
## ►► Karttapäivitys ► Päivittäminen Wi-Fi-yhteyden kautta

Järjestelmän asetukset

### ■ Kotialueen päivitys (Wi-Fi)

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Karttapäivitys ► Kotialueen päivitys (Wi-Fi)

Asentaa ja päivittää kotialueen kartan Wi-Fi-yhteydellä.



1. Valitse **Kyllä**.
2. Päivitä kartta valitsemalla haluamasi kotialueen kartta.
3. Valitse **Kyllä**.
4. Valitse **Kyllä**.
  - Huomaathan, että jos valintasi on **Kyllä**, navigointia ei voi käyttää karttapäivityksen aikana.
  - Jos valintasi on **Ei**, kotialueen päivitys keskeytetään ja tästä ilmoittava näyttö tulee näkyviin. Kun valitset kohdan **OK**, kartta tulee näkyviin.
5. Valitse **OK**.
  - Kun valitset kohdan **OK**, kartta latautuu automaattisesti uudelleen.

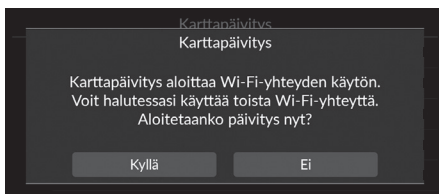
### ■ Kotialueen päivitys (Wi-Fi)

Kotisi lähiympäristö ja kotisi läheltä haetut määränpäätt tallennetaan kotialueeksesi.

## Valitse alueen päivitys (Wi-Fi)

HOME ► Navigointi ► Karttapäivitys ► Valitse alueen päivitys (Wi-Fi)

Asentaa ja päivittää halutun alueen kartan Wi-Fi-yhteydellä.



1. Valitse **Kyllä**.
2. Päivitä kartta valitsemalla haluamasi halutun alueen kartta.
3. Valitse **Kyllä**.
4. Valitse **Kyllä**.
  - Huomaathan, että jos valintasi on **Kyllä**, navigointia ei voi käyttää karttapäivityksen aikana.
  - Jos valintasi on **Ei**, halutun alueen päivitys keskeytetään ja tästä ilmoittava näyttö tulee näkyviin. Kun valitset kohdan **OK**, kartta tulee näkyviin.
5. Valitse **OK**.
  - Kun valitset kohdan **OK**, kartta latautuu automaattisesti uudelleen.

►► Karttapäivitys ► Päivittäminen USB-muistitikulla

## Päivittäminen USB-muistitikulla

Käyttämällä USB-muistitikua voit hankkia latauslinkin, jolla voit päivittää täydellisen kartan tiedot.

### ► Päivittäminen USB-muistitikulla

Voit päivittää kartan kaikille alueille kerralla USB-muistitikun avulla.

Jos haluat päivittää kartan yhdelle alueelle kerrallaan, tee päivitys Wi-Fi-yhteyden kautta.

► **Päivittäminen Wi-Fi-yhteyden kautta** S. 61

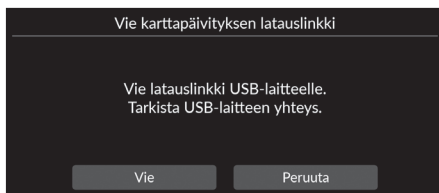
Käytä FAT32-muotoista USB-muistitikua, jossa on vähintään 64 Gt säilytystilaa.



## Vie karttapäivityksen latauslinkki (USB)

 ► Navigointi ►  ► Karttapäivitys ► Vie karttapäivityksen latauslinkki (USB)

Vie latausportaalisivuston linkkitiedoston USB-muistitikulle.



1. Liitä USB-muistitikku USB-porttiin.
2. Valitse Vie.
3. Valitse OK.
  - Kun valitset kohdan OK, kartta latautuu automaattisesti uudelleen.
4. Irrota USB-muistitikku USB-portista.
5. Liitä USB-muistitikku tietokoneeseen ja lataa päivitystiedostot.

## ►► Karttapäivitys ► Päivittäminen USB-muistitikulla

### ■ Täydellinen karttapäivitys (USB)

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Karttapäivitys ► Täydellinen karttapäivitys (USB)

Asentaa ja päivittää koko kartan USB-muistitikulta.



1. Liitä USB-muistitikku USB-porttiin.
2. Valitse Aloita päivitysprosessi.
3. Valitse OK.
  - Kun valitset kohdan OK, kartta latautuu automaattisesti uudelleen.
4. Irrota USB-muistitikku USB-portista. Älä irrota USB-muistikkua ennen kuin olet varmistanut, että koko kartta on asennettu, sillä yhteyden katkaiseminen voi vahingoittaa järjestelmän muistia.

### ►► Täydellinen karttapäivitys (USB)

Varmista ennen Täydellinen karttapäivitys -vaihtoehdon aloittamista, että olet suorittanut Vie karttapäivityksen latauslinkki -kohdan vaiheet.

📌 Vie karttapäivityksen latauslinkki (USB) S. 65

# Asetukset

  Navigointi  Asetukset

Säädä ajoneuvon nykyistä sijaintia, palauta kaikki asetukset ja näytä muita tietoja.

| Asetukset                  |   |
|----------------------------|---|
| Säädä ajoneuvon sijaintia  | > |
| Palauta oletusasetus       | > |
| Verkkopalvelut             | > |
| Ohjelmistolisenssin tiedot | > |

Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **Säädä ajoneuvon sijaintia:** Säädä ajoneuvon nykyistä sijaintia manuaalisesti.
  - ▣ **Säädä ajoneuvon sijaintia** S. 68
- **Palauta oletusasetus:** Palauta kaikki asetukset tehdasasetuksiin.
  - ▣ **Tietojen nollaus** S. 70
- **Verkkopalvelut:** Näytä verkkopalvelut.
  - ▣ **Verkkopalvelut** S. 69
- **Ohjelmistolisenssin tiedot:** Näytä avoimen lähdekoodin lisenssin tiedot.
  - ▣ **Ohjelmistolisenssin tiedot** S. 69

►► Asetukset ► Sääda ajoneuvon sijaintia

## Sääda ajoneuvon sijaintia

📍 ► Navigointi ► ☰ ► Asetukset ► Sääda ajoneuvon sijaintia

Sääda ajoneuvon nykyistä sijaintia manuaalisesti karttanäytössä esitetyllä tavalla, jos sijainti näyttää olevan virheellinen. Varmista, että pysäköintivaihe on valittuna.



1. Aseta nuolen kärki oikeaan sijaintiin selaamalla karttaa.
2. Aseta nuolen kärki oikeaan suuntaan valitsemalla nuolikuvake.
3. Valitse Valmis.

### 1 Nuolikuvakkeet

### ► Sääda ajoneuvon sijaintia

Ilmeinen sijaintivirhe saattaa esiintyä paikoissa, joissa rakennukset, tunnelit ja muut kohteet estävät tai heijastavat GPS-signaaleja. Tällöin järjestelmä käyttää sijainnin ja suunnan laskemiseen arviota.

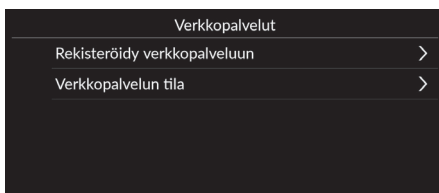
Tämän toiminnon käyttäminen ajoneuvon sijainnin säätämiseen ei ole suositeltua. Kun järjestelmä jälleen vastaanottaa GPS-signaalin, se asettaa ajoneuvon automaattisesti oikeaan sijaintiin.

Jos sinun on jatkuvasti säädettävä ajoneuvon sijaintia, GPS-signaalin vastaanotossa saattaa olla ongelmia tai tietokannassa voi olla virheitä.

📖 **Järjestelmän rajoitukset** S. 110

## Verkkopalvelut

HOME ► Navigointi ► Asetukset ► Verkkopalvelut



Valitse vaihtoehto.

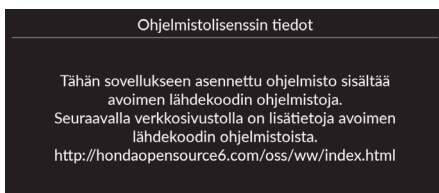
Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **Rekisteröidy verkkopalveluun:** Rekisteröidy verkkopalveluun.
- **Verkkopalvelun tila:** Näyttää verkkopalvelun tilan.

## Ohjelmistolisenssin tiedot

HOME ► Navigointi ► Asetukset ► Ohjelmistolisenssin tiedot

Näytä avoimen lähdekoodin lisenssin tiedot.



\* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

### Verkkopalvelut

Jos haluat käyttää tätä toimintoa, yhdistä navigointijärjestelmä internetiin Wi-Fi-laitteen kautta.

Rekisteröidy verkkopalveluihin, jotta voit hankkia seuraavat palvelut:

- Verkkopalvelujen kautta saatavat liikennetiedot  
**Liikennetiedot\*** S. 96
- Karttatietojen päivittäminen Wi-Fi-yhteyden kautta  
**Karttapäivitys** S. 60
- Palvelujen hakeminen puhelinnumerolla  
**Lisää** S. 85

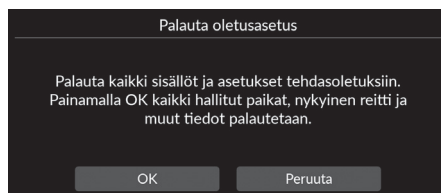
Jos haluat käyttää verkkopalveluja tai tarkistaa kaikki toiminnot, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

# Tietojen nollaus

## Tehdasasetusten palautus

🏠 ▶ Navigointi ▶ ☰ ▶ Asetukset ▶ Palauta oletusasetus

Voit palauttaa kaikki asetukset tehtaan oletusasetuksiin.



1. Valitse OK.  
▶ Näyttöön tulee vahvistusviesti.
2. Valitse OK.

### ☒ Tehdasasetusten palautus

Katso ohjeet seuraavien vaihtoehtojen nollaamiseen alta:

- Tallennetut paikat  
☒ Tallennetut paikat S. 27
- Viimeisimmät  
☒ Viimeisimmät S. 84
- Ladatut paikat\*1  
☒ Ladattujen paikkojen muokkaaminen S. 59
- Linkkipolku  
☒ Linnuntieopastusnäyttö S. 93

Kun annat ajoneuvon kolmannelle osapuolelle, palauta kaikki asetukset oletusasetuksiin ja poista kaikki henkilökohtaiset tiedot.

\*1: Toiminto ei ole välttämättä saatavilla ajoneuvon käyttömaassa tai -alueella. Kysy lisätietoja toiminnosta jälleenmyyjältä.

# Navigointi

Tässä osiossa kerrotaan määränpään asettamisesta, reitin valinnasta sekä reitin seuraamisesta määränpähän. Osiossa kerrotaan myös, miten reittiä tai määränpäää vaihdetaan.

|                                            |    |                                        |     |
|--------------------------------------------|----|----------------------------------------|-----|
| <b>Määränpään antaminen</b> .....          | 72 | <b>Reitin muuttaminen</b> .....        | 98  |
| Tallennetut paikat .....                   | 83 | Reitin pysäyttäminen .....             | 98  |
| Viimeisimmät .....                         | 84 | Kiertotien valitseminen .....          | 98  |
| Huoltoasema .....                          | 84 | Välietappien lisääminen .....          | 99  |
| Lisää .....                                | 85 | Reitin muokkaaminen .....              | 100 |
| Kartta .....                               | 86 | <b>Määränpään muuttaminen</b> .....    | 101 |
| <b>Reitin laskeminen</b> .....             | 87 | Määränpään valitseminen kartasta ..... | 101 |
| Reittien näyttäminen ja valitseminen ..... | 88 | Uuden määränpään antaminen .....       | 102 |
| Määränpää tietojen tarkasteleminen .....   | 89 |                                        |     |
| <b>Määränpähän ajaminen</b> .....          | 90 |                                        |     |
| Reitin näyttäminen .....                   | 90 |                                        |     |
| <b>Kartan käyttö</b> .....                 | 94 |                                        |     |
| Näkymä (kartan suunta) .....               | 95 |                                        |     |
| Liikennetiedot* .....                      | 96 |                                        |     |

\* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

## Määränpään antaminen



Tässä osiossa kerrotaan, miten annetaan määränpää reittiopastusta varten.



Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehdoista:

- **Avainsana tai osoite:** Aseta määränpää antamalla luokka, nimi, osoite, risteys (katu 1 / katu 2), paikkakunnan nimi tai maan nimi.
  - **Hakupalkin käyttäminen** S. 74
- **Lähellä/Reitti/Kartta:** Määritä avainsanan hakumenetelmä.
- **Kotiin:** Aseta kotiosoitteesi määränpääksi.
  - **Kotiin palaaminen** S. 13
- **Tallennetut paikat:** Aseta määränpää valitsemalla tallennettujen paikkojen luetteloon tallennettu paikka.
  - **Tallennetut paikat** S. 83
- **Viimeisimmät:** Aseta määränpää valitsemalla aiempi määränpää.
  - **Viimeisimmät** S. 84
- **Huoltoasema:** Aseta määränpää huoltoaseman mukaan.
  - **Huoltoasema** S. 84
- **Lisää:** Aseta määränpää valitsemalla kategoria.
  - **Lisää** S. 85

### ➤ Määränpään antaminen

Äänentoistojärjestelmä voi antaa reittiopastusta vain yhdestä navigointijärjestelmästä kerrallaan. Kun asetat määränpään yhdellä järjestelmällä, toiseen järjestelmään aiemmin asettamasi määränpään reittiohjeet peruuntuvat ja parhaillaan käytössäsi oleva järjestelmä ohjaa sinut perille.

#### Mallit, joissa on A-tyypin mittari

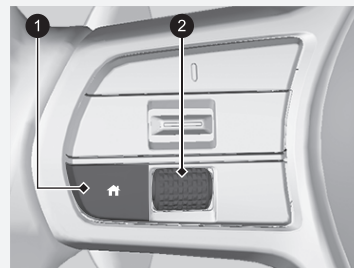
Saat seuraavat kohteet käyttöön painamalla ohjauspyörän

 (Koti) -painiketta, valitsemalla **Navigointi**-kohdan kuljettajan tietonäytöstä ja vierittämällä sitten vasenta valitsinta. Valitse kohteet vierittämällä ja painamalla vasenta valitsinta.

- **Palaa kotiin**
- **Tallennetut paikat**
- **Äskeinen**

Seuraava kohde on käytettävissä matkan aikana:

- **Peru reitti**



- ①  (Koti) -painike
- ② Vasen valintapyörä



## » Määränpään antaminen

**Mallit, joissa on B-tyypin mittari**

Jos vierität ohjauspyörän oikeaa valitsinta, valitset kohdan Navigointi & Kompassi ja painat sitten karttanäytössä ollessasi oikeaa valitsinta, seuraavat kohteet ovat käytettävissä. Valitse kohteet vierittämällä ja painamalla oikeaa valitsinta.

- Palaa kotiin
- Tallennetut paikat
- Äskeinen

Seuraava kohde on käytettävissä matkan aikana:

- Peru reitti

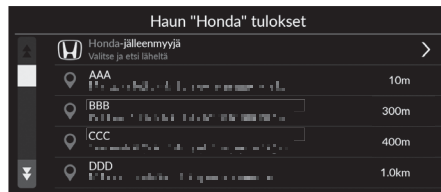
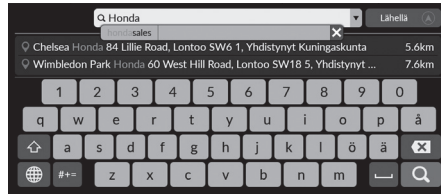
**1 Oikea valintapyörä**

## ►► Määränpään antaminen ►

### Hakupalkin käyttäminen



Hakupalkin avulla voit hakea sijainteja antamalla luokan, nimen, osoitteen, risteyksen (katu 1 / katu 2), paikkakunnan nimen tai osavaltion nimen.



1. Anna hakutermi.
  - Lähimmät hakusanaa vastaavat sijainnit näkyvät hakupalkin alapuolella.
  - Ehdotetut hakutermit näkyvät hakupalkin alla kirjoittaessasi.
2. Valitse tai lähin hakupalkin alapuolella näkyvä sijainti.
  - Jos valitset lähimmän sijainnin, jatka vaiheeseen 4.
3. Valitse haluamasi määränpää luettelosta.
4. Aseta reitti määränpäähäsi valitsemalla Aja.
  - **Reitin laskeminen** S. 87

### » Hakupalkin käyttäminen

#### Äänikomentojen käyttäminen

Ääniohjausjärjestelmän tunnistamat kielet ovat englanti, saksa, ranska, espanja ja italia.

Voit sanoa suosittujen ja yleisesti tunnettujen paikkojen nimet.

Sano ääniportaalinäytössä "Navigation".

Sano "Find place" ja sitten paikan nimi (esim. "Honda").

Sano näytössä näkyvän rivin numero (esim. "1").

Sano "Go" tai "Yes", jotta voit asettaa reitin.

► **Äänikomentojen käyttäminen** S. 7

► **Ääniohjauksen käyttö** S. 16

- Hae yritystyyppiä kirjoittamalla luokan nimi, kuten "huoltoasema".
- Hae yritystä nimen perusteella antamalla koko nimi tai nimen osa.
- Hae lähistöllä olevaa osoitetta antamalla kadun numero ja kadun nimi.
- Hae toisella paikkakunnalla olevaa osoitetta antamalla kadun numero, kadun nimi, paikkakunta ja osavaltio.
- Hae paikkakuntaa antamalla paikkakunta ja osavaltio.

Jos haluat poistaa hakuhistorian, valitse **Palauta oletusasetus**.

► **Tehdasasetusten palautus** S. 70

►► Määränpään antaminen ►

## Hakualueen muuttaminen

  **Navigointi**    **Lähellä/Reitti/Kartta**

Järjestelmä etsii oletuksena lähimpänä nykyistä sijaintiasi olevia sijainteja. Voit etsiä lähellä toista paikkakuntaa tai sijaintia olevaa sijaintia.

| Hakualue            |   |
|---------------------|---|
| Nykyinen sijainti   | > |
| Lähellä määränpäätä | > |
| Lähellä välietappia | > |
| Reitin varrella     | > |
| Valitse kartalta    | > |

Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **Nykyinen sijainti:** Hakee läheltä nykyistä sijaintiasi.
- **Lähellä määränpäätä:** Hakee läheltä nykyistä määränpäätäsi.
- **Lähellä välietappia:** Hakee läheltä välietappia, nykyistä määränpäätä tai nykyistä sijaintia.
- **Reitin varrella:** Hakee nykyisen reittisi varrelta.
- **Valitse kartalta:** Hakee läheltä kartalta valittua sijaintia.

## » Hakualueen muuttaminen

Lähellä määränpäätä, Lähellä välietappia ja Reitin varrella voidaan määrittää, kun reitti on aktiivinen.

Navigointi

JATKUU

75

## ►► Määränpään antaminen ►

### ■ Sijainnin etsiminen osoitteen avulla

🏠 ► Navigointi ► 🔍 ► Lisää ► 📍 ► Osoite

Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehdoista:

- **Paikkakunta:** Valitse määränpääpaikkakuntasi.  
☒ **Paikkakunnan valitseminen** S. 78
- **Postinumero:** Anna valitun paikkakunnan postinumero.  
☒ **Paikkakunnan valitseminen postinumeron perusteella** S. 79

### ► Sijainnin etsiminen osoitteen avulla

#### Äänikomentojen käyttäminen

Ääniohjausjärjestelmän tunnistamat kielet ovat englanti, saksa, ranska, espanja ja italia.

Voit sanoa koko osoitteen kerralla äänikomentojen avulla.

Sano ääniportaalinäytössä "Navigation".

Sano "Enter address" äänikomentonäytössä ja sano sitten koko osoite. (esimerkiksi "1-2-3-4 Main Street, London").

Sano "Change country", jos haluat vaihtaa maata. Järjestelmä tulkitsee osoitteen.

Sano "Yes" tai näytöllä näkyvän rivin numero, jos määränpääluettelo avautuu näyttöön (esim. "1").

Sano "Go" tai "Yes", jotta voit asettaa reitin.

☒ **Äänikomentojen käyttäminen** S. 7

☒ **Ääniohjauksen käyttö** S. 16

Postinumerohaku ei välttämättä ole käytettävissä kaikissa maissa.

►► Määränpään antaminen ►

**Osavaltion tai maakunnan valitseminen** Navigointi ►  Lisää ►  Osoite

| Osoitehaku  | Englanti/Yhdist... |
|-------------|--------------------|
| Paikkakunta | >                  |
| Postinumero | >                  |

1. Valitse sijainnin nimen kuvake näytön oikeasta yläkulmasta.

| Valitse osavaltio/maakunta | Valitse maa |
|----------------------------|-------------|
| Englanti                   | >           |
| Kanaalisaaret              | >           |
| Pohjois-Irlanti            | >           |
| Skotlanti                  | >           |
| Wales                      | >           |

2. Valitse osavaltio tai maakunta.

**Osavaltion tai maakunnan valitseminen**

Hae muita maita valitsemalla **Valitse maa**.

Navigointi

JATKUU

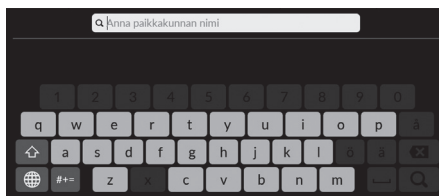
77

## ►► Määränpään antaminen ►

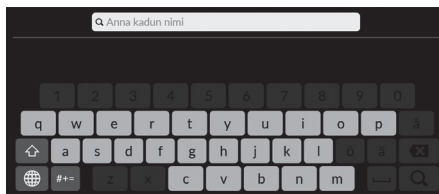
### ■ Paikkakunnan valitseminen

► **Navigointi** ► ► **Lisää** ► ► **Osoite** ► **Paikkakunta**

Sen paikkakunnan nimi, jolla olet tällä hetkellä, näytetään.



1. Anna jonkin toisen paikkakunnan nimi ja valitse .



2. Anna kohdekadun nimi ja valitse .



3. Anna talon numero ja valitse .
4. Aseta reitti määränpäähäsi.  
**Reitin laskeminen** S. 87

### ►► Paikkakunnan valitseminen

#### Äänikomentojen käyttäminen

Ääniohjausjärjestelmän tunnistamat kielet ovat englanti, saksa, ranska, espanja ja italia.

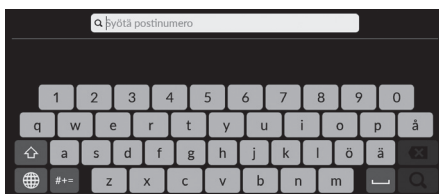
Voit etsiä paikkakunnan äänikomentojen avulla. Sano ääniportaalinäytössä "Navigation". Sano "Enter address" äänikomentonäytössä ja sano sitten paikkakunnan nimi. (esimerkiksi "London"). Sano näytössä näkyvän rivin numero (esim "1"). Sano "Go" tai "Yes", jotta voit asettaa reitin.

**Äänikomentojen käyttäminen** S. 7

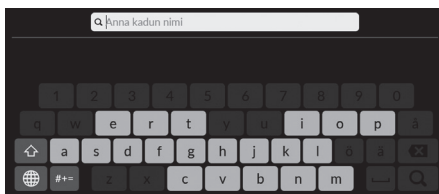
**Ääniohjauksen käyttö** S. 16

Jos paikkakunta ei ole listassa, se voi olla osa suurempaa metropolialuetta. Anna ensin kadun nimi.

►► Määränpään antaminen ►

**Paikkakunnan valitseminen postinumeron perusteella**🏠 **Navigointi** ► **Q** ► **Lisää** ► **Osoite** ► **Postinumero**

1. Anna määränpään postinumero ja valitse **Q**.



2. Anna kohdekadun nimi ja valitse **Q**.



3. Anna talon numero ja valitse **Q**.
4. Aseta reitti määränpäähäsi.  
**Reitin laskeminen S. 87**

**Paikkakunnan valitseminen postinumeron perusteella**

Jos paikkakunta ei ole listassa, se voi olla osa suurempaa metropolialuetta. Anna ensin kadun nimi.

Navigointi

JATKUU

79

## ►► Määränpään antaminen ►

### Sijainnin etsiminen koordinaattien avulla



► Navigointi ►



► Lisää ►



► Koordinaatit

Voit etsiä sijainnin käyttämällä leveys- ja pituuskoordinaatteja. Siitä voi olla hyötyä geokätköilyssä.

| Koordinaattihaku  |              |
|-------------------|--------------|
| Leveyssuunta      | Pohjoinen >  |
| Leveyssuunnan DMS | 51°28'40" >  |
| Pituussuunta      | Länsi >      |
| Pituussuunnan DMS | 000°00'05" > |
| Näytä kartta      |              |

1. Valitse **Leveyssuunta** ja aseta **Pohjoinen** tai **Etelä**.
2. Valitse **Leveyssuunnan DMS** ja anna leveysaste. Valitse
3. Valitse **Pituussuunta** ja aseta **Itä** tai **Länsi**.
4. Valitse **Pituussuunnan DMS** ja anna pituusaste. Valitse
5. Valitse **Näytä kartta**.
6. Aseta reitti määränpäähäsi valitsemalla **Aja**.

🗺️ **Reitin laskeminen** S. 87

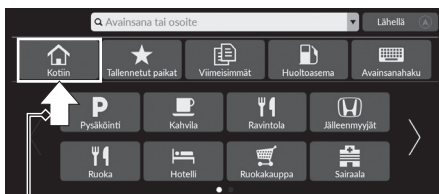


►► Määränpään antaminen ►

## Pikakuvakkeiden muokkaaminen

HOME ► Navigointi ► Q ► Lisää

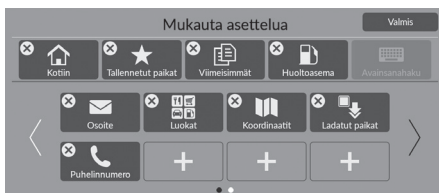
### Muokausnäyttö



1

1 Valitse ja pidä painettuna.

- Pikakuvakkeen lisääminen



Valitse tyhjä kohta tai pikakuvake ja pidä sitä painettuna.

► Muokausnäyttö tulee näkyviin.

1. Vaihda seuraavalle sivulle pyyhkäisemällä vasemmalle.
2. Valitse **+**.
3. Valitse **Hakumenetelmä** tai **Paikaluokka**.
4. Valitse kohta.
5. Valitse **Valmis**.

Navigointi

JATKUU

## ►► Määränpään antaminen ►

- Pikakuvakkeen poistaminen

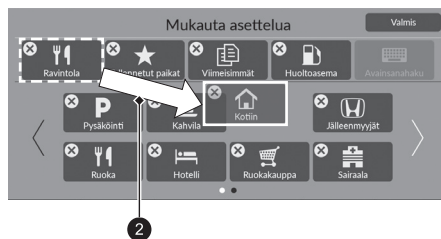


1. Valitse .
2. Valitse Valmis.

- Pikakuvakkeen siirtäminen



1. Valitse kuvake ja pidä sitä valittuna.
2. Vedä ja pudota kuvake haluamaasi kohtaan.
3. Valitse Valmis.



1. Valitse ja pidä painettuna.
2. Vedä ja pudota.

## Tallennetut paikat

 ► Navigointi ►  ► Tallennetut paikat

Valitse tallennettu paikka, jota käytetään määränpäänä.

| Tallennetut paikat |
|--------------------|
| AAA                |
| BBB                |
| CCC                |

1. Valitse haluamasi määränpää luettelosta.
2. Aseta reitti määränpäähäsi valitsemalla **Aja**.

► **Reitin laskeminen** S. 87

### ► Tallennetut paikat

Voit lisätä tai poistaa tallennetun paikan tai muokata sitä.

► **Tallennetut paikat** S. 27

#### Äänikomentojen käyttäminen

Ääniohjausjärjestelmän tunnistamat kielet ovat englanti, saksa, ranska, espanja ja italia.

Voit käyttää tallennettua paikkaa äänikomentojen avulla.

Sano ääniportaalinäytössä  "Navigation".

Sano  "Saved places" äänikomentonäytössä ja sano sitten tallennettu paikka (esim.  "Honda").

Sano  "Go" tai "Yes", jotta voit asettaa reitin.

► **Äänikomentojen käyttäminen** S. 7

► **Ääniohjauksen käyttö** S. 16

## ►► Määränpään antaminen ► Viimeisimmät

# Viimeisimmät

## 🏠 ► Navigointi ► 🔍 ► Viimeisimmät

Valitse 20 viimeisimmän määränpään luettelosta osoite, jota käytetään määränpäänä. Luettelossa uusin määränpää näkyy ylimmäisenä.



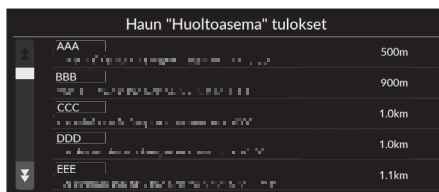
1. Valitse haluamasi määränpää luettelosta.
2. Aseta reitti määränpäähäsi valitsemalla Aja.

➤ **Reitin laskeminen** S. 87

# Huoltoasema

## 🏠 ► Navigointi ► 🔍 ► Huoltoasema

Aseta huoltoasema määränpääksi.



1. Valitse haluamasi määränpää luettelosta.
2. Aseta reitti määränpäähäsi valitsemalla Aja.

➤ **Reitin laskeminen** S. 87

## » Viimeisimmät

Voit poistaa edellisen määränpään.

➤ **Viimeisimpien määränpäiden muokkaaminen** S. 59

### Äänikomentojen käyttäminen

Ääniohjausjärjestelmän tunnistamat kielet ovat englanti, saksa, ranska, espanja ja italia.

Voit käyttää edellistä määränpäätä äänikomentojen avulla.

Sano ääniportaalinäytössä "Navigation".

Sano "Recent places" äänikomentonäytössä ja sano sitten näytössä näkyvän rivin numero (esim. "1").

Sano "Go" tai "Yes", jotta voit asettaa reitin.

➤ **Äänikomentojen käyttäminen** S. 7

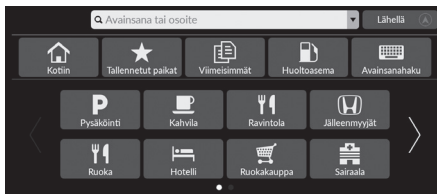
➤ **Ääniohjauksen käyttö** S. 16

## Lisää

Hae määränpää valitsemalla karttatietokantaan tallennettu paikan luokka (esim. Ravintolat, Huoltoasemat, Ostokset).

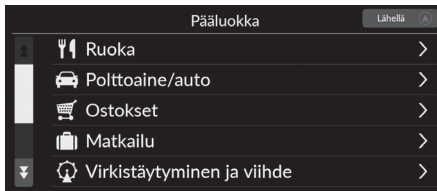
### Sijainnin etsiminen luokan mukaan

HOME ► Navigointi ► Q ► Lisää

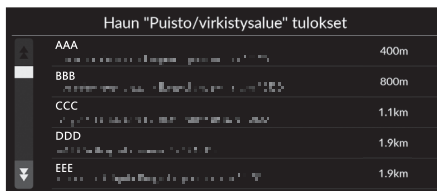


#### 1. Valitse luokka.

- Jos valitset muun kuin **Luokat**, siirry vaiheeseen 3.



#### 2. Valitse alaluokkaa.



#### 3. Valitse paikan nimi luettelosta.

#### 4. Aseta reitti määränpäähäsi valitsemalla Aja.

► Reitin laskeminen S. 87

### ► Lisää

Tämä valinta on hyödyllinen, jos et tiedä paikan tarkkaa nimeä.

#### Äänikomentojen käyttäminen

Ääniohjausjärjestelmän tunnistamat kielet ovat englanti, saksa, ranska, espanja ja italia.

Voit etsiä paikkaa sen nimellä äänikomentojen avulla.

Sano ääniportaalinäytössä [🗨️] "Navigation".

Sano [🗨️] "Find place" äänikomentonäytössä ja sano sitten luokka (esim. [🗨️] "Restaurant").

Sano alaluokka, jos alaluokkien näyttö näkyy.

Sano näytössä näkyvän rivin numero (esim. [🗨️] "1").

Sano [🗨️] "Go" tai "Yes", jotta voit asettaa reitin.

► Äänikomentojen käyttäminen S. 7

► Ääniohjauksen käyttö S. 16

#### Ladatut paikat<sup>1</sup>

##### Puhelinnumero

Tämän toiminnon käyttäminen edellyttää verkkopalvelujen käyttöönottoa.

Jos haluat käyttää tätä toimintoa, yhdistä navigointijärjestelmä internetiin Wi-Fi-laitteen kautta.

► Verkkopalvelut S. 69

\*1: Toiminto ei ole välttämättä saatavilla ajoneuvon käyttömaassa tai -alueella. Kysy lisätietoja toiminnosta jälleenmyyjältä.

## ►► Määränpään antaminen ► Kartta

### Kartta

#### 📍 HOME ► Navigointi

Valitse kuvake tai sijainti määränpääksi selaamalla karttaa manuaalisesti.



1. Valitse mikä tahansa piste kartalla, katu, risteys tai luokkakuvake.  
► Voit palata nykyiseen sijaintiisi painamalla **BACK** (Takaisin) -painiketta.
2. Aseta reitti määränpäähäsi valitsemalla Aja.  
📌 **Reitin laskeminen** S. 87

#### ■ Kiinnostavan paikan valitseminen

#### 📍 HOME ► Navigointi



1. Valitse kiinnostavan paikan kuvake.  
► Määränpään tietönäyttö avautuu.  
📌 **Määränpäättietojen tarkasteleminen** S. 89
2. Aseta reitti määränpäähäsi valitsemalla Aja.  
► Järjestelmä alkaa laskea reittiä.  
📌 **Reitin laskeminen** S. 87

#### » Kartta

Voit mukauttaa karttaa mieleiseksesi painikkeilla **+**, **-** tai **N**.

#### 📌 Kartan käyttö S. 94

Voit palata nykyiseen sijaintiin valitsemalla kohdan **▲**.

Jos haluat nähdä tietyn paikkaluokan, valitse **Q** ja valitse sitten luokan kuvake.

#### » Kiinnostavan paikan valitseminen

Kun kiinnostavat paikat ovat liian lähellä toisiaan kartalla, ne näkyvät ryhmiteltyinä yhteen, ja voit valita ryhmässä ylimpänä olevan kiinnostavan paikan. Voit valita muita kiinnostavia paikkoja painikkeilla **Q** ja **Q**.

## Reitin laskeminen

Tässä osiossa kerrotaan, miten reitti lasketaan.



Valitse **Aja**.

► Järjestelmä laskee reitin ja näyttää reittiviivan karttanäytössä.

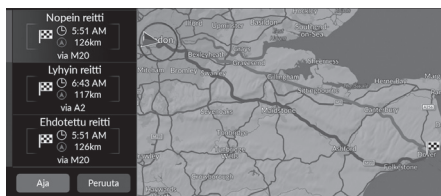
Voit valita seuraavista vaihtoehdoista:

- **Tallenna:** Tallenna sijainti **Tallennetut paikat** -luetteloon.
  - ▣ **Tallennetun sijainnin tallentaminen** S. 27
  - ▣ **Tallennetut paikat** S. 83
- **Reitit:** Näytä eri reitit.
  - ▣ **Reittien näyttäminen ja valitseminen** S. 88
- **i:** Näytä tarkat sijaintitiedot.
  - ▣ **Määränpäätietojen tarkasteleminen** S. 89
- **Vaihda toiseen määränpäähän.**

►► Reitin laskeminen ► Reittien näyttäminen ja valitseminen

## Reittien näyttäminen ja valitseminen

Tarkastele ja valitse eri reittejä määränpäähäsi.

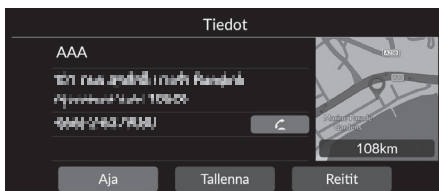


1. Valitse haluamasi reitti.
  - Arvioitu saapumisaika ja ajomatka näkyvät jokaisen reitin osalta.
2. Valitse Aja.
  - Järjestelmä laskee reitin ja näyttää reittiiviivan karttanäytössä.



## Määränpäätietojen tarkasteleminen

Voit tarvittaessa tarkastella löytämäsi sijainnin tietoja ennen reitin määrittämistä. Voit vahvistaa määränpään nimen, määränpään kartan ja etäisyyden. Joidenkin paikkojen puhelinnumero voi myös olla saatavilla.



1. Valitse sijainnin nimi tai kiinnostavan paikan kuvake kartasta.
2. Valitse .

Voit valita seuraavista vaihtoehdoista:

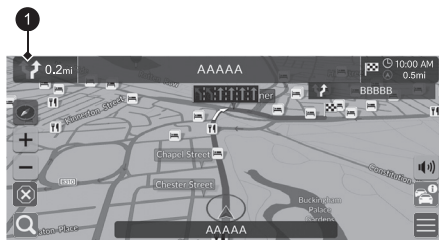
-  : Soita näytettyyn puhelinnumeroon. Sinun on muodostettava pariliitos puhelimen ja järjestelmän välille, jotta voit valita vaihtoehdon. Katso pariliitoksen muodostamista koskevat ohjeet omistajan käsikirjasta.
- **Aja**: Aseta reitti määränpäähäsi.
  - **Reitin laskeminen** S. 87
- **Tallenna**: Tallenna sijainti **Tallennetut paikat** -luetteloon.
  - **Tallennetun sijainnin tallentaminen** S. 27
  - **Tallennetut paikat** S. 83
- **Reitit**: Näytä eri reitit.
  - **Reittien näyttäminen ja valitseminen** S. 88

# Määränpäähän ajaminen

## Reitin näyttäminen

Tässä osiossa kuvataan, miten seuraat reittiopastusta määränpäähäsi.

### Karttanäyttö



### 1 Seuraavan opastuspisteen osoitin

Voit valita seuraavista vaihtoehdoista:

- Toista seuraavan kääntymisen ääniopastus valitsemalla seuraavan opastuspisteen osoitin.
- : Määritä ääniopastus käyttöön tai pois käytöstä.

Kun reitti määränpäähäsi on laskettu, se näkyy karttanäytössä.

### ➤ Reittiopastuksen aikana S. 11

Ajaessasi järjestelmä seuraa sijaintiasi kartalla reaaliajassa ja antaa ohjeita, kun lähestyt reitin varrella olevia opastuspisteitä.

### ➤ Reitin näyttäminen

Kun puhelimestasi on muodostettu yhteys handsfree-puhelinjärjestelmään (HFT), navigointinäyttöön tulee näkyviin saapuvan puhelun näyttö, kun saat puhelun.

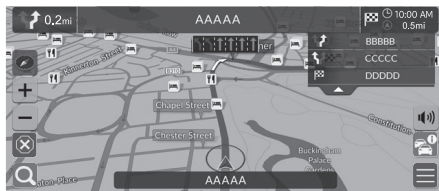
Voit pysäyttää ajoneuvon reitillä (esim. lepotauko, polttoaineen lisäys) ja jatkaa sitten matkaa.

Jos et ole ajanut reittiä loppuun, navigointi käynnistyy uudelleen, kun käynnistät ajoneuvosi uudelleen.

►► Määränpäähän ajaminen ► Reitin näyttäminen

## Kääntymisluettelo

Kääntymisluettelonäytössä näkyvät tarkat kääntymisohjeet ja etäisyys kääntymisten välillä.



1. Määritä **Käännösluettelo**-asetukseksi **PÄÄLLÄ**.

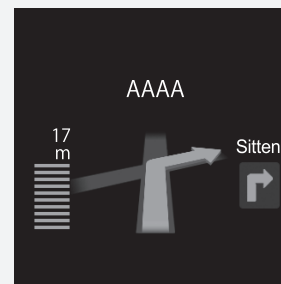
► **Käännösluettelo** S. 52

2. Valitse ▼ kartalla.

## Kääntymisluettelo

### Yksityiskohtainen opastus

Seuraava opastuspiste näkyy kuljettajan tietonäytössä. Yksityiskohtaiset kääntymisohjeet eivät välttämättä ole näkyvissä, jos tietoja ei voida vastaanottaa oikein.



Navigointi

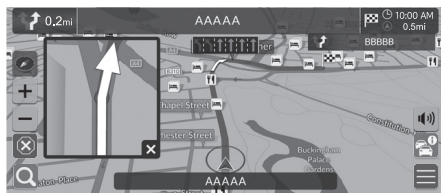
JATKUU

91

## ►► Määränpäähän ajaminen ► Reitin näyttäminen

### ■ Kääntymistiedot

Kääntymistietonäytössä näytetään käänнос kartalla sekä etäisyys siihen. Kaistaohjenäytössä voi näkyä näkymä tulevasta risteyksestä.



Aseta **Päällystetty katu** päälle  
**Käänt.avust. Ponnahtusikkuna**  
-kohdassa.

☑ **Käänt.avust. Ponnahtusikkuna S. 51**

### ■ Reitin yleiskatsaus

🏠 ► Navigointi ► ☰ ► Reittiasetukset ► **Reitin yleiskatsaus** (matkan aikana)

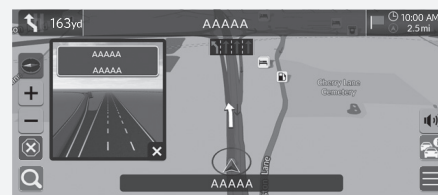
Reitin yleiskatsausnäytössä näkyvät koko reitti ja ajoneuvon nykyinen sijainti.



### ►► Reitin näyttäminen

#### **Risteysnäkömännäyttö**

Risteysnäkömännäytössä näkyy tuleva risteys ja kaista, jota on ajettava.



Voit myös poistaa risteysnäkömännäytön käytöstä.

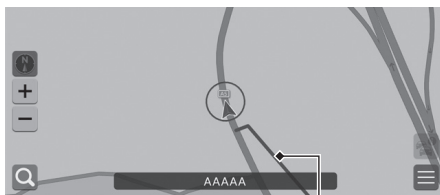
☑ **Käänt.avust. Ponnahtusikkuna S. 51**

►► Määränpäähän ajaminen ► Reitin näyttäminen

## Linnuntieopastusnäyttö

Jos asetat linnuntieopastuksen näkymään, voit seurata liikkumistasi maastossa viivoina (polkuna).

➤ **Linkkipolku** S. 39



❶ Jäljitysviiva

## Linnuntieopastusnäyttö

Voit poistaa linnuntieopastuksen.

➤ **Poista linkkipolku** S. 40

➤ **Tehdasasetusten palautus** S. 70

Navigointi

## Kartan käyttö

Voit myös mukauttaa karttaa, asettaa määränpään ja tallentaa paikan karttaan.



1. Valitse mikä tahansa kohta kartasta.
2. Valitse vaihtoehto.

► Jos haluat asettaa määränpään tai tallentaa sijainnin karttaan, selaa karttaa ja valitse haluamasi sijainti.

📍 **Tallennetut paikat** S. 27

🗺️ **Kartta** S. 86

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- : Lähennä karttaan.
- : Loitonna kartasta.
- : Palaa nykyiseen sijaintiin.
- : Valitse kartan suunta.

📍 **Näkymä (kartan suunta)** S. 95

## Näkymä (kartan suunta)

### Navigointi

Valitse kartan suunta.



Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

-  (Pohjoinen ylhäällä): Näyttää kartan siten, että pohjoinen osoittaa aina ylös.
-  (Ajosuunta ylhäällä): Näyttää kartan siten, että ajosuuntasi osoittaa aina ylös.
-  (3D-kartta): Näyttää lintuperspektiivinäkymäkartan.

### ► Näkymä (kartan suunta)

Punainen nuoli symbolissa osoittaa aina pohjoiseen.

Lintuperspektiivinäkymäkartta vaihtuu Ajosuunta ylhäällä -karttaan, kun karttaa vieritetään.

3D-kartan mittakaava on rajoitettu. Jos näyttö ei siirry 3D-karttaan, lähennä karttaa.

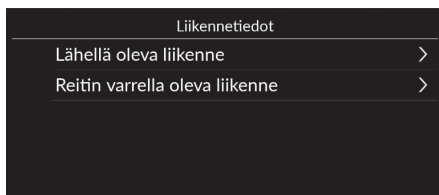
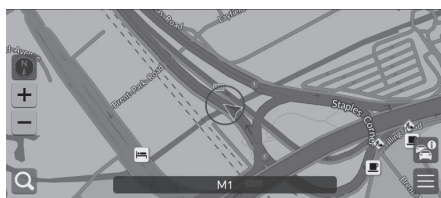
►► Kartan käyttö ► Liikennetiedot\*

## Liikennetiedot\*

Kun ryhdyt määrittämään liikennetietoja, järjestelmä tutkii liikenneolosuhteita ja optimoi reitin lyhimmän ajan mukaan. Jos reitillesi tulee huomattavaa ruuhkaa navigoinnin aikana, järjestelmä etsii nopeamman reitin. Jos järjestelmä löytää nopeamman reitin, saat kehotuksen ja voit hyväksyä uuden reitin.

Järjestelmä voi reitittää sinut liikenneruuhkan läpi, jos parempaa vaihtoehtoista reittiä ei ole. Viive lisätään arvioituun saapumisaikaan automaattisesti.

Valitse  karttanäytöllä.



Voit valita seuraavista vaihtoehdoista:

- **Lähellä oleva liikenne:** Näyttää lähellä olevien teiden liikennevirran ja ruuhkat.  
 **Läheisten teiden liikennetietojen tarkasteleminen** S. 97
- **Reitin varrella oleva liikenne:** Näyttää liikennevirran ja ruuhkat reitin varrella.  
 **Liikennetietojen tarkasteleminen reitin varrella** S. 97

### ► Liikennetiedot\*

Voit tietyissä maissa käyttää kyseistä toimintoa myös yhdistämällä tämän navigointijärjestelmän internetiin Wi-Fi-laitteen kautta.

 **Verkkopalvelut** S. 69

Jatkuvasti päivitettävät liikennetiedot ovat käytettävissä suurilla metropolialueilla.

Voit muuttaa liikennetietojen asetuksia.

 **Liikennekuvakkeet** S. 36



## ■ Läheisten teiden liikennetietojen tarkasteleminen

📍  ► Navigointi ►  ► Lähellä oleva liikenne

Näytä lähellä olevien teiden liikennevirta ja ruuhkat.

| Lähellä oleva liikenne                                                            |                                          |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------|
|  | Nimetön tie<br>Tietyö, kesto 4,2km       | 0m >    |
|  | Nimetön tie<br>Tie suljettu, kesto 3,8km | 20m >   |
|  | Nimetön tie<br>Tie suljettu, kesto 3,2km | 4,4km > |
|  | Nimetön tie<br>Tietyö, kesto 2,8km       | 4,4km > |
|  | Nimetön tie<br>Tietyö, kesto 2,8km       | 4,4km > |

## ■ Liikennetietojen tarkasteleminen reitin varrella

📍  ► Navigointi ►  ► Reitin varrella oleva liikenne

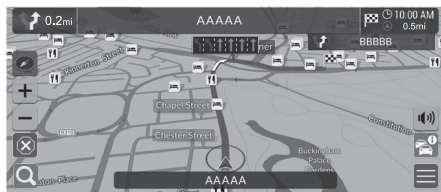
Näytä liikennevirta ja ruuhkat reitin varrella.

| Reitin varrella oleva liikenne                                                    |                                            |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------|
|  | North Circular Road<br>Tietyö, kesto 3,8km | 20m > |

## Reitin muuttaminen

### Reitin pysäyttämisen

Pysäytä reittiopastus ja poista määränpää ja kaikki välietapit.



Valitse .

### Kiertotien valitseminen

  **Navigointi**  **Reittiasetukset**  **Kiertotie** (matkan aikana)

Vältä jotakin edellä olevaa laskemalla uusi reitti. Järjestelmä luo uuden reitin, jos se on mahdollista, ja yrittää palata alkuperäiselle reitille mahdollisimman pian.

#### » Reitin pysäyttämisen

Voit pysäyttää reitin myös **Määränpääluettelo**-näytöstä.

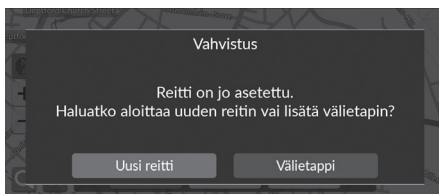
 **Reitin muokkaaminen** S. 100

#### » Kiertotien valitseminen

Jos nykyinen reittisi on ainoa järkevä vaihtoehto, järjestelmä ei välttämättä laske kiertotietä.

## Välietappien lisääminen

Lisää välietappeja (pysähdyksiä) määränpään vievän reitin varrelle.



1. Kun olet reitillä, valitse hakumenetelmä uuden määränpään tai välietapin lisäämiseksi.  
☒ **Määränpään antaminen** S. 72
2. Valitse paikka. Valitse Aja.
3. Valitse **Välietappi**.  
 ► Aseta sijainti uudeksi määränpääksi valitsemalla **Uusi reitti**.  
☒ **Uuden määränpään antaminen** S. 102
4. Valitse tai ja siirrä sitten määränpää haluttuun kohtaan.
5. Valitse **Tallenna**.  
 ► Reitti lasketaan automaattisesti uudelleen ja näytetään karttanäytössä.

### » Välietappien lisääminen

Kun lisäät välietapin, saapumisajan päivittäminen saattaa kestää jonkin aikaa.

Voit myös muokata reittijärjestystä **Määränpääluettelo**-näytössä.

- ☒ **Reitin muokkaaminen** S. 100

►► Reitin muuttaminen ► Reitin muokkaaminen

## Reitin muokkaaminen

 ► Navigointi ►  ► Reittiasetukset ► Määränpäuluettelo

Voit muokata reitin määränpäitä.

### Määränpäiden järjestäminen uudelleen



1. Valitse  tai  ja siirrä sitten määränpää haluttuun kohtaan.
2. Valitse **Tallenna**.  
► Reitti lasketaan automaattisesti uudelleen ja näytetään karttanäytössä.

### Määränpään poistaminen



1. Valitse .
- Valittu sijainti poistuu luettelosta.
2. Poista valitsemalla **Tallenna**.  
► Jos valitset **Peruuta**, poistettu sijainti palaa luetteloon.

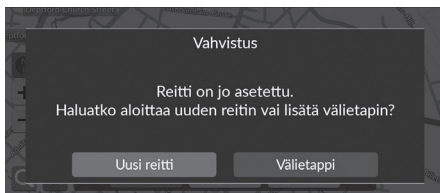
## Määränpään muuttaminen

### Määränpään valitseminen kartasta

Valitse uusi määränpää matkan aikana valitsemalla sijainti kartasta.



1. Valitse mikä tahansa piste kartalla, katu, risteys tai luokkakuvake.
2. Valitse Aja.



3. Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehtoista:

- **Uusi reitti:** Asettaa sijainnin uudeksi määränpääksi.
- **Välietappi:** Asettaa sijainnin ensimmäiseksi välietapiksi **Määränpääluettelo**-näytössä.  
📌 **Välietappien lisääminen S. 99**

►► Määränpään muuttaminen ► Uuden määränpään antaminen

## Uuden määränpään antaminen

 ► **Navigointi** ► 

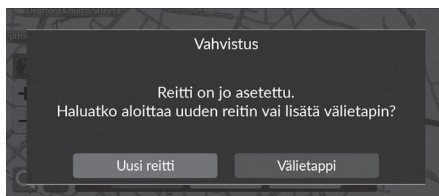
Voit lisätä uuden määränpään käyttämällä määränpäävalikon näyttöä myös reitillä ollessasi.



1. Valitse hakutapa uuden määränpään syöttämistä varten.

■ **Määränpään antaminen** S. 72

2. Valitse paikka ja sitten Aja.



3. Valitse vaihtoehto.

Voit valita seuraavista vaihtoehdoista:

- **Uusi reitti:** Asettaa sijainnin uudeksi määränpääksi.
- **Välietappi:** Asettaa sijainnin ensimmäiseksi välietapiksi **Määränpääluettelo**-näytössä.  
■ **Välietappien lisääminen** S. 99

# Vianmääritys

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| <b>Vianmääritys</b> .....                   | 104 |
| Kartta, ääni, määränpäiden antaminen .....  | 104 |
| Liikenne* .....                             | 105 |
| Opastus, reititys .....                     | 106 |
| Päivitys, kattavuus ja kartan virheet ..... | 107 |
| Näyttö, lisävarusteet .....                 | 107 |
| Sekalaisia kysymyksiä .....                 | 108 |

\* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

## Vianmäärittys

### Kartta, ääni, määränpäiden antaminen

| Ongelma                                                                 | Ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Käynnistyksen vahvistusnäyttö avautuu joka kerta, kun käynnistän auton. | Tämä on normaalia. Käynnistyksen vahvistusnäyttö muistuttaa sinua ja muita auton kuljettajia siitä, että navigointijärjestelmää on aina käytettävä turvallisesti. Käynnistyksen vahvistus -näyttö sammuu jonkin ajan kuluttua, vaikka <b>Aloita</b> -valintaa ei tehtäisikään.                                                                                                             |
| Navigointijärjestelmä käynnistyy uudelleen (palaa alkunäyttöön).        | Uusi käynnistyminen saattaa johtua ääriämpötiloista tai esimerkiksi kovasta tärähdyksestä kuoppaisilla teillä ajettaessa. Se ei välttämättä viittaa ongelmaan. Jos tämä toistuu usein, ota yhteyttä jälleenmyyjään.                                                                                                                                                                        |
| Miten määritän määränpään, kun annettua paikkakuntaa tai katu ei löydy? | Voit kokeilla määränpään valitsemista suoraan kartalta.<br> <b>Kartta</b> S. 86                                                                                                                                                                                                                           |
| Miten poistan tallennetut paikat?                                       | Paina  (Koti) -painiketta. Valitse <b>Navigointi</b> >  > <b>Hallitse paikkoja</b> > <b>Tallennetut paikat</b> >  > <b>Tallenna</b> . |
| En kuule navigointijärjestelmän ääntä.                                  | Paina  (Koti) -painiketta. Valitse <b>Yleiset asetukset</b> > <b>Järjestelmä</b> > <b>Järjestelmän äänenvoimakkuudet</b> .<br>Lisää <b>Navigoinnin opastus</b> -kohdan äänenvoimakkuutta, jos se on pieni.<br>Lisätietoja on omistajan käsikirjassa.                                                      |



## Liikenne \*

| Ongelma                                                                  | Ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Liikennetiedot puuttuvat tai niitä ei näytetä oikein. Mikä on ongelmana? | <p>Tarkista seuraavat:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Liikennetiedot vaativat selkeän signaalin. Jos signaalin voimakkuus on heikko, liikennetietoja ei välttämättä ole saatavilla.</li><li>• Tarkista, että liikennekuvakkeet ovat käytössä.<br/>    ▶ <b>Liikennekuvakkeet</b> S. 36</li><li>• Verkkopalvelut eivät ehkä ole käytössä.<br/>    Ota ne tällöin käyttöön valitsemalla <b>Navigointi</b> &gt;  &gt; <b>Asetukset</b> &gt; <b>Verkkopalvelut</b> &gt; <b>Rekisteröidy verkkopalveluun</b>.<br/>    ▶ <b>Verkkopalvelut</b> S. 69</li><li>• Jos ongelma ei poistu, pyydä apua jälleenmyyjältä.</li><li>• Liikennetiedot ovat käytettävissä vain tietyillä alueilla.</li></ul> |

Vianmääritys

\* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

## Opastus, reititys

| Ongelma                                                                                                          | Ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Navigointijärjestelmä ei laske sitä reittiä, jonka itse valitsisin tai jonka muut karttajärjestelmät laskisivat. | Navigointijärjestelmä yrittää luoda parhaan mahdollisen reitin. Voit muuttaa reittisuositusta, kun reittiä lasketaan.<br> <b>Reitin laskentamenetelmä</b> S. 46                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Katu, jolla olen, ei näy karttanäytössä.                                                                         | Karttatietokantaa päivitetään jatkuvasti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Ajoneuvon sijaintikuvake ei seuraa tietä.                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tämä on normaalia. GPS-satelliiteista vastaanotetut signaalit ovat erittäin heikkoja, ja niihin voi tulla katkoksia tai häiriöitä, kun ajoneuvo kulkee lähellä korkeita rakennuksia tai tunneleissa. Tarkista, onko auton ympäristössä mitään, mikä voisi estää vastaanottoa. Jos näin käy usein eikä vastaanottoa häiritseviä esteitä ole, ota yhteyttä jälleenmyyjään.</li> <li>Tuulilasin metallisävytys tai muut lisävarusteet voivat haitata GPS-signaalin vastaanottamista. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.</li> </ul>  <b>GPS</b> S. 110                                                                                                                                              |
| Miten voin estää karttaa pyörimästä ajamisen aikana?                                                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>Paina  (Koti) -painiketta ja valitse <b>Navigointi</b>.</li> <li>Tarkista, että kartan suuntana on  (Ajosuunta ylhäällä) tai  (3D-kartta).</li> <li>Valitse  ja , jos haluat valita suunnaksi  (Pohjoinen ylhäällä) kartan vasemmasta reunasta.</li> </ol> |
| Joskus Saapumisaika-näytön lukema kasvaa, vaikka lähestyn määränpäättä.                                          | Saapumisaika perustuu nopeusrajoitukseen kullakin tiellä. Saapumisaika voidaan laskea varhaisemmaksi tai myöhäisemmäksi liikenneolosuhteiden mukaan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Korkeus (joka näkyy, kun näytän nykyisen sijaintini) näyttää vaihtelevan, vaikka korkeus ei muutu.               | Tämä on normaalia. Korkeus voi vaihdella ±30 metriä GPS-laskentavirheistä johtuen.<br> <b>GPS</b> S. 110                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Korkeus ei näy Nykyinen sijainti -näytössä.                                                                      | Korkeus näkyy vain, jos GPS-antenni voi vastaanottaa signaaleja vähintään neljästä satelliitista. Siirrä ajoneuvo avoimelle alueelle. Korkeus ei näy myöskään silloin, kun laskettu korkeus on nolla tai merenpinnan alapuolella.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Päivitys, kattavuus ja kartan virheet

| Ongelma                                                                  | Ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Paikkakuntani ei ole osa kokonaan vahvistettua tarkkaa kattavuusaluetta. | Karttatietokantaa päivitetään jatkuvasti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Toimiiko navigointijärjestelmä kattavuusalueen ulkopuolella?             | Järjestelmä sisältää seuraavat kartat: Alankomaat, Albania, Andorra, Azorit, Baleaarit, Belgia, Bosnia ja Hertsegovina, Bulgaria, Ceuta, Espanja, Gibraltar, Guadeloupe, Irlanti, Islanti, Israel, Italia, Itävalta, Kanaalisaaret, Kanariansaaret (Gran Canaria ja Teneriffa), Kreikka, Kroatia, Kypros, Latvia, Liechtenstein, Liettua, Luxemburg, Madeira, Malta, Mansaari, Marokko, Martinique, Moldova, Monaco, Norja, Pohjois-Makedonia, Portugali, Puola, Ranska, Ranskan Guayana, Réunion, Romania, Ruotsi, Saint-Barthélemy, Saksa, San Marino, Serbia ja Montenegro ja Kosovo, Slovakia, Slovenia, Suomi, Sveitsi, Tanska, Tšekki, Turkki, Ukraina, Unkari, Valko-Venäjä, Viro ja Yhdistynyt kuningaskunta. Navigointijärjestelmä ei toimi muissa maissa. |

## Näyttö, lisävarusteet

| Ongelma                                                                 | Ratkaisu                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Näyttö näyttää himmeältä, kun auto käynnistetään hyvin kylmällä säällä. | Tämä on normaalia. Näyttö kirkastuu muutaman minuutin kuluttua. |

►► Vianmääritys ► Sekalaisia kysymyksiä

## Sekalaisia kysymyksiä

| Ongelma                                                                  | Ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kellonaika muuttuu jatkuvasti tunnilla myöhäisemmäksi tai aikaisemmaksi. | Kellon asetukset päivitetään automaattisesti GPS-sijaintisi perusteella. Jos ajat lähellä aikavyöhykkeen rajaa, todennäköinen syy on automaattinen päivitys.                                                                                                                         |
| Miten käyttöliittymän kielen voi vaihtaa?                                | Paina  (Koti) -painiketta ja valitse <b>Yleiset asetukset &gt; Järjestelmä &gt; Kieli</b> . Valitse haluamasi järjestelmän kieli ja sitten <b>Tallenna</b> . Lisätietoja on omistajan käsikirjassa. |

Vianmääritys

# Viitetiedot

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| <b>Järjestelmän rajoitukset</b> ..... | 110 |
| GPS.....                              | 110 |
| Osoitteen laskenta .....              | 110 |
| Tietokanta.....                       | 110 |
| <b>Asiakaspalvelu</b> .....           | 112 |
| Ongelmien ratkaiseminen.....          | 112 |
| Navigointijärjestelmän päivityksen    |     |
| hankkiminen .....                     | 112 |
| Honda Automobilen asiakaspalvelun     |     |
| yhteystiedot .....                    | 112 |
| Jälleenmyyjän luona käyminen .....    | 112 |
| Kartan kattavuus.....                 | 113 |
| Liikennetiedot* .....                 | 113 |

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| <b>Oikeudelliset tiedot</b> ..... | 114 |
| Käyttöoikeussopimus .....         | 114 |

\* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

## Järjestelmän rajoitukset

### GPS

GPS-satelliiteista vastaanotettavat signaalit ovat erittäin heikkoja (alle miljoonasosa paikallisen radioaseman lähetyssignaalin voimakkuudesta), ja ne vaativat esteettömän näkymän taivaalle. GPS-antenni sijaitsee kojelaudassa. Signaalin vastaanotto keskeytyy tai häiriintyy helposti seuraavissa tilanteissa:

- Lähelle navigointiyksikköä asennetut elektroniset äänentoistolaitteet
- Puut, korkeat rakennukset, moottoriteiden ylikulkusillat, tunnelit tai ilmassa riippuvat voimajohdot

Yhdysvaltain puolustusministeriö vastaa GPS:n toiminnasta. GPS:ssä on turvallisuussyistä joitain epätarkkuuksia, joita navigointijärjestelmän on kompensoitava jatkuvasti. Tämä voi toisinaan aiheuttaa jopa useiden satojen metrien paikannusvirheitä.

### Osoitteen laskenta

Määränpääkuvake näyttää ainoastaan määränpäänä olevan osoitteen keskimääräisen sijainnin. Näin tapahtuu, jos mahdollisten osoitteiden määrä eroaa korttelin todellisten osoitteiden määrästä. Esimerkiksi järjestelmä näyttää osoitteen 1425 1400-korttelissa, jossa on 100 mahdollista osoitetta (koska sen jälkeen tulee 1500-kortteli), neljänneksen eteenpäin korttelissa. Jos korttelissa on vain 25 todellista osoitetta, osoitteen 1425 todellinen sijainti olisi korttelin lopussa.

### Tietokanta

Digitaalinen karttatietokanta noudattelee niitä olosuhteita, jotka vallitsivat useampina eri ajankohtina ennen tuotantoa. Siksi tietokanta saattaa sisältää epätarkkoja tai epätäydellisiä tietoja ajan kulumisen, tietöiden, muuttuneiden olosuhteiden tai muiden syiden vuoksi.

Esimerkiksi jotkut paikat/maamerkit saattavat puuttua, kun niitä etsitään tietokannasta, koska nimi on kirjoitettu väärin, paikka on luokiteltu virheellisesti tai paikkaa/maamerkkiä ei ole vielä lisätty tietokantaan. Sama koskee myös poliisiasemia, sairaaloita ja muita julkisia laitoksia. Älä luota navigointijärjestelmään, jos kaipaavat poliisin tai lääkärin apua. Käytä aina paikallisia tietolähteitä.

Tietokantaan ei ole sisällytetty eikä se analysoi, käsittele, ota huomioon tai kuvasta mitään seuraavia tietoluokkia:

- naapuruston laatu tai turvallisuus
- asukastiheys
- poliisien saatavuus tai läheisyys
- hätäapu, pelastus, terveydenhoito tai muu apu
- rakennustyömaat, työmaa-alueet tai vaarat
- suljetut tiet ja kaistat
- lakiin perustuvat rajoitukset (kuten ajoneuvon tyyppiä, painoa, kuormitusta ja nopeutta koskevat rajoitukset)
- tien kaltevuus tai jyrkkyys
- sillan korkeus-, leveys- ja painorajat tai muut rajoitukset
- liikennepalvelujen turvallisuus
- erikoistapahtumat
- päällystysten ominaisuudet tai kunto.

Olemme pyrkineet kaikkiin keinoin varmistamaan, että tietokanta on ajan tasalla. Epätarkkuuksien määrä lisääntyy, mitä pidempään odotat ennen päivitetyn karttatietokannan hankkimista.

► **Navigointijärjestelmän päivityksen hankkiminen** S. 112

Emme ota mitään vastuuta mistään tapahtumista, joita voi seurata ohjelman virheistä tai jotka voivat aiheutua edellä mainitsemattomista vaihtuvista olosuhteista.

Vititetiedot

## Asiakaspalvelu

### Ongelmien ratkaiseminen

Jos kohtaat ongelman, jota et pysty ratkaisemaan, pyydä neuvoa seuraavista lähteistä:

- Navigointijärjestelmää koskeissa ongelmissa katso kohta:  
 **Vianmääritys** S. 104  
 tai ota yhteyttä jälleenmyyjään.
- Liikenteeseen liittyvissä kysymyksissä katso kohta:  
 **Liikenne\*** S. 105
- Tietokantaan tai paikkoihin/maamerkkeihin liittyvistä ongelmista ilmoittaminen:  
 Siirry osoitteeseen  
<https://mapcreator.here.com/mapcreator>  
 Lisätietoja on verkkosivuston ohjesivuilla.

Vititetiedot

### Navigointijärjestelmän päivityksen hankkiminen

Honda päivittää navigointijärjestelmää jatkuvasti. Navigointijärjestelmän ohjelmisto päivitetään tarvittaessa.

Pyydä Honda-jälleenmyyjältä lisätietoja ajoneuvoosi saatavilla olevasta päivitysohjelmasta.

### Honda Automobilen asiakaspalvelun yhteystiedot

Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

### Jälleenmyyjän luona käyminen

Jos käytettävissä olevista ohjeista ei löydy vastausta johonkin kysymykseen, voit ottaa yhteyttä jälleenmyyjään. Yksilöi ongelma (esim. virhe esiintyy, kun annat jonkin määrätyn osoitteen, ajaessasi määrättyllä tiellä tai vain kylmällä ilmalla), jotta huoltoneuvoja voi ratkaisun löytämiseksi tarkistaa ongelmaan liittyvät tiedot tehtaalta. Ole kärsivällinen, sillä huoltoneuvoja ei ole ehkä aiemmin törmännyt juuri sinun ongelmaasi.



## Kartan kattavuus

Järjestelmä sisältää seuraavat kartat: Alankomaat, Albania, Andorra, Azorit, Baleaarit, Belgia, Bosnia ja Hertsegovina, Bulgaria, Ceuta, Espanja, Gibraltar, Guadeloupe, Irlanti, Islanti, Israel, Italia, Itävalta, Kanaalisaaret, Kanariansaaret (Gran Canaria ja Teneriffa), Kreikka, Kroatia, Kypros, Latvia, Liechtenstein, Liettua, Luxemburg, Madeira, Malta, Mansaari, Marokko, Martinique, Moldova, Monaco, Norja, Pohjois-Makedonia, Portugali, Puola, Ranska, Ranskan Guayana, Réunion, Romania, Ruotsi, Saint-Barthélemy, Saksa, San Marino, Serbia ja Montenegro ja Kosovo, Slovakia, Slovenia, Suomi, Sveitsi, Tanska, Tšekki, Turkki, Ukraina, Unkari, Valko-Venäjä, Viro ja Yhdistynyt kuningaskunta. Navigointijärjestelmä ei toimi muissa maissa.

## Liikennetiedot\*

Jatkuvasti päivitettävät liikennetiedot ovat käytettävissä suurilla metropolialueilla.

\* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Vititetiedot

## Oikeudelliset tiedot

### Käyttöoikeussopimus

Ajoneuvo saattaa sisältää navigointiratkaisun ("Navigointiratkaisu") osana äänentoisto-/liitännäijärjestelmää. Navigointiratkaisuun sulautettu ohjelmisto ("Ohjelmisto") on navigointiratkaisun toimittajan tai sen tytäryhtiöiden ("Navigointipalvelun tarjoaja") omaisuutta. Karttatiedot, jotka voidaan sulauttaa Navigointiratkaisuun tai ladata erikseen ("Karttatiedot"), ovat joko Navigointipalvelun tarjoajan tai HERE North America LLC:n ja/tai sen tytäryhtiöiden ("HERE") tai muun kolmannen osapuolen omaisuutta, joka on lisensoitu Navigointipalvelun tarjoajalle. Navigointipalvelun tarjoaja myös omistaa tai lisensoi kolmannen osapuolen tarjoajat, tiedot, liikennetiedot, tekstit, kuvat, grafiikat, valokuvat, äänet, videot, kuvat ja muut sovellukset ja tiedot, jotka voidaan sulauttaa Navigointiratkaisuun tai ladata erikseen ("Muu sisältö"). Karttatietoja ja Muuta sisältöä kutsutaan yhteisesti "Sisällöksi". Ohjelmisto ja Sisältö ("Navigointipalvelun tarjoajan tuotteet") on suojattu tekijänoikeuslaeilla ja kansainvälisillä tekijänoikeussopimuksilla. Navigointipalvelun tarjoajan tuotteet lisensoidaan, eikä niitä myydä. Ohjelmiston rakenne, järjestys ja koodi ovat Navigointipalvelun tarjoajan ja/tai sen kolmannen osapuolen tarjoajien arvokkaita liikesalaisuuksia. Navigointipalvelun tarjoajan tuotteet toimitetaan erikseen tämän käyttöoikeussopimuksen mukaisesti, ja niitä koskevat seuraavat ehdot,

jotka hyväksyvät toisaalta loppukäyttäjä ("Sinä"), toisaalta Navigointipalvelun tarjoaja ja sen lisenssinantajat sekä Navigointipalvelun tarjoajan ja sen lisenssinantajien tytäryhtiöt. Navigointipalvelun tarjoajan lisenssinantajat, mukaan lukien Navigointipalvelun tarjoajan ja sen lisenssinantajien lisenssinantajat, palveluntarjoajat, kanavakumppanit, toimittajat ja tytäryhtiöt, ovat tämän sopimuksen suora ja tarkoituksellinen kolmannen osapuolen edunsaaja, ja ne voivat käyttää oikeuksiaan suoraan sinua vastaan siinä tapauksessa, että rikot tätä sopimusta.

**TÄRKEÄÄ:** LUE KOKO KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUS HUOLELLISESTI ENNEN NAVIGOINTIRATKAISUN TAI SISÄLLÖN OSTAMISTA TAI KÄYTTÄMISTÄ. OSTAMALLA, ASENTAMALLA, KOPIOIMALLA TAI MUUTEN KÄYTTÄMÄLLÄ NAVIGOINTIRATKAISUA TAI SISÄLTÖÄ ILMAISET, ETTÄ OLET LUKENUT TÄMÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN JA HYVÄKSYT SEN EHDOT.

### Käyttöoikeussopimuksen ehdot

Navigointipalvelun tarjoaja myöntää sinulle rajoitetun, ei-yksinomaisen oikeuden käyttää soveltuvaa Navigointipalvelun tarjoajan tuotetta tämän sopimuksen ehtojen mukaisesti. Sitoudut käyttämään soveltuvaa Navigointipalvelun tarjoajan tuotetta vain henkilökohtaisessa käytössä tai soveltuvin osin yrityksesi sisäisessä toiminnassa. Tuotetta ei saa käyttää palvelukeskuksissa, osituskäyttöön, jälleenmyyntiin tai muuhun vastaavaan tarkoitukseen. Mitään navigointiratkaisun osaa ei saa muulla tavoin jäljentää, arkistoida, kopioida, muokata, purkaa tai muuttaa lähdekoodiksi, siitä ei saa luoda johdannaisia, eikä tietoja saa siirtää tai jakaa missään muodossa tai mihinkään tarkoitukseen muuten kuin pakottavan lainsäädännön sallimassa määrin. Navigointipalvelun tarjoaja pidättää myös oikeuden lakata tarjoamasta kolmannen osapuolen toimittajan tarjoamaa sisältöä, jos kyseinen toimittaja lakkaa tarjoamasta kyseistä sisältöä tai Navigointipalvelun tarjoajan sopimus kyseisen toimittajan kanssa päättyy mistä tahansa syystä.

**Rajoitukset.** Ellei Navigointipalvelun tarjoaja ole erikseen myöntänyt sinulle lupaa ja edellisiä kappaleita rajoittamatta, et saa käyttää Navigointipalvelun tarjoajan tuotteita yhdessä minkään tuotteen, järjestelmän tai sovelluksen kanssa, joka on asennettu tai muutoin liitetty ajoneuvoihin tai on tietoliikenneyhteydessä ajoneuvojen kanssa, siltä osin kuin nämä soveltuvat lähettämiseen, kaluston hallintaan tai vastaaviin sovelluksiin, joissa johtokeskus käyttää sisältöä ajoneuvojen lähettämiseen. Lisäksi et saa vuokrata tai tarjota leasingilla Navigointipalvelun tarjoajan tuotteita kenellekään muulle henkilölle tai kolmannelle osapuolelle.

Hyväksyt, että olet täysin vastuussa omasta toiminnastasi ja omista sisällöistäsi sekä mahdollisista seurauksista käyttäessäsi ohjelmistoa. Sitoudut käyttämään ohjelmistoa vain laillisiin, asianmukaisiin ja tämän sopimuksen sekä kaikkien sovellettavien käytäntöjen tai ohjeiden mukaisiin käyttötarkoituksiin. Hyväksyt muun muassa, että et ohjelmiston käyttämisen yhteydessä

- lataa, lähetä, lähetä sähköpostitse tai siirrä tai muutoin anna käytettäväksi sisältöä, joka loukkaa jonkin osapuolen patenttia, tavaramerkkiä, tekijänoikeutta, liikesalaisuutta tai muuta yksinoikeutta, ellet itse ole oikeuksien omistaja tai ellei sinulla ole omistajan lupaa julkaista kyseistä sisältöä

- käytä ohjelmistoa tai muuta sisältöä mihinkään laittomaan tai luvattomaan tarkoitukseen tai
- siirrä viruksia, matoja, vikoja, troijalaisia tai muita haitallisia kohteita.

Sitoudut noudattamaan kaikkia asuinpaikassasi tai Web-palvelimen sijainnissa voimassa olevia verkkotoimintaa ja hyväksyttävää sisältöä koskevia lakeja, sääntöjä tai säädöksiä, mukaan lukien lait, jotka säätelevät tietojen vientiä asuinmaahasi.

**Ei takuuta.** Navigointipalvelun tarjoajan tuotteet toimitetaan sinulle sellaisenaan, ja hyväksyt niiden käytön omalla vastuullasi.

Navigointipalvelun tarjoaja ja sen lisenssinantajat, mukaan lukien lisenssinantajat, palveluntarjoajat, kanavakumppanit, ja toimittajat, sekä Navigointipalvelun tarjoajan ja sen lisenssinantajien tytäryhtiöt eivät anna mitään suoraa tai epäsuoraa lakiin tai muuhun seikkaan perustuvaa takuuta, joka niihin rajoittumatta koskisi sisältöä, laatua, tarkkuutta, täydellisyyttä, tehokkuutta, luotettavuutta, myyntikelpoisuutta, sopivuutta tiettyyn käyttöön, hyödyllisyyttä, Navigointipalvelun tarjoajan tuotteiden käyttömahdollisuuksia tai sitä, että sisältö tai palvelin toimisi keskeytyksettä ja virheettää. Navigointipalvelun tarjoajan tuotteet on tarkoitettu käytettäväksi vain matkustamisen lisäapuna, eikä niitä tule käyttää mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, joka edellyttää tarkkaa

suunnan, etäisyyden, sijainnin tai topografian mittausta. NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJA EI TAKAA KARTTATIETOJEN TAI MUUN SISÄLLÖN TARKKUUTTA TAI TÄYDELLISYYTTÄ.

#### **Takuun vastuuvapauslauseke.**

NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJA JA SEN LISENSSINANTAJAT, MUKAAN LUKIEN NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN JA SEN LISENSSINANTAJIEN LISENSSINANTAJAT, PALVELUNTARJOAJAT, KANAVAKUMPPANIT, TOIMITTAJAT JA TYTÄRYHTIÖT, KIELTÄVÄT KAIKKI ILMAISTUT TAI OLETETUT TAKUUT LAADUSTA, TOIMINNASTA, MYYNTIKELPOISUUDESTA, SOPIVUUDESTA TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN TAI SIITÄ, ETTEIVÄT NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN TUOTTEET LOUKKAA MITÄÄN TEKIJÄNOIKEUKSIA. MITÄÄN NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN TAI SEN TOIMITTAJIEN JA LISENSSINANTAJIEN ANTAMAA SUULLISTA TAI KIRJALLISTA NEUVOA TAI TIETOA EI SAA TULKITA TAKUUKSI, EIKÄ SINULLA OLE OIKEUTTA VEDOTA TÄLLÄISIIN OHJEISIIN TAI TIETOIHIN. TÄMÄ TAKUIDEN VASTUUVAPAUSLAUSEKE ON TÄMÄN SOPIMUKSEN KESKEINEN EHTO. Tietty osavaltiot, alueet ja maat eivät salli tiettyjä takuiden kieltoja, joten näiltä osin edellä oleva takuun kielto ei ehkä koske kaikkia käyttäjiä.

**Vastuuvapauslauseke.** NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJA JA SEN LISENSSINANTAJAT, MUKAAN LUKIEN NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN JA SEN LISENSSINANTAJIEN LISENSSINANTAJAT, PALVELUNTARJOAJAT, KANAVAKUMPPANIT, TOIMITTAJAT JA TYTÄRYHTIÖT, EIVÄT OLE VASTUUSSA SINULLE MISTÄÄN VAATEESTA TAI TOIMESTA, RIIPPUMATTA VAATEEN TAI TOIMEN LUONTEESTA, JOSSA VÄITETÄÄN TAPAHTUNEEN MENETYS, VAMMA TAI VAURIO, SUORA TAI EPÄSUORA, JOKA VOI AIHEUTUA NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN TUOTTEIDEN KÄYTÖSTÄ TAI HALLUSSAPIDOSTA, TAI MISTÄÄN TUOTON, TULON, SOPIMUSTEN TAI SÄÄSTÖJEN MENETYKSESTÄ TAI MUISTA SUORISTA, EPÄSUORISTA, ERIKOISLAATUISISTA TAI JOHDANNAISISTA VAHINGOISTA, JOTKA AIHEUTUVAT NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN TUOTTEIDEN KÄYTÖSTÄ TAI KÄYTTÖKELVOTTOMUUDESTA, MISTÄÄN SISÄLLÖN TAI TIETOJEN VASTA NÄIDEN EHTOJEN RIKKOMISESTA RIIPPUMATTA VÄITETYSTÄ JURIDISESTA VASTUU- TAI VASTUUN SYNTYSUHTEESTA JA RIIPPUMATTA SIITÄ, AIHEUTUVATKO NE NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN TUOTTEIDEN KÄYTÖSTÄ, VÄÄRINKÄYTÖSTÄ TAI KÄYTTÖKELVOTTOMUUDESTA TAI SOVELLUKSEN VIOISTA TAI VIRHEISTÄ, VAIKKA NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJALLE TAI SEN LISENSSINANTAJILLE OLISI ETUKÄTEEN ILMOITETTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN

MAHDOLLISUUDESTA. NAVIGOINTIPALVELUN TARJOAJAN JA SEN LISENSSINANTAJIEN KOKONAISVASTUU TÄMÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN VELVOLLISUUKSISTA TAI MUUTOIN SOVELLUKSEEN TAI SISÄLTÖÖN LIITTYEN ON ENINTÄÄN 1,00 YHDYSVALTAIN DOLLARI. Jotkin osavaltiot, alueet ja maat eivät salli tiettyjä vastuiden tai korvausvelvollisuuksien kieltöjä, joten näiltä osin edellä oleva ei ehkä koske sinua.

JOS LATAAT MITÄ TAHANSA SISÄLTÖÄ TAI MATERIAALIA TAI HANKIT SITÄ MUULLA TAVALLA OHJELMISTON KAUTTA, TEET SEN OMALLA VASTUULLASI. OLET YKSIN VASTUUSSA KAIKISTA ELEKTRONISEN VIESTINTÄLAITTEEN VIOISTA TAI TIETOJEN MENETYKSISTÄ, JOTKA SAATTAVAT AIHEUTUA KYSEISEN SISÄLLÖN TAI MATERIAALIN LATAAMISESTA TAI OHJELMISTON KÄYTTÄMISESTÄ.

**Suosituksen kieltolauseke; Sisällöntarjoajien muuttuminen.** Viittaus tuotteisiin, palveluihin, prosesseihin, kolmannen osapuolen hypertekstilinkeihin tai muuhun sisältöön kauppanimellä, tavaramerkillä, valmistajan nimellä, toimittajan nimellä tai muulla tavoin ei välttämättä merkitse Navigointipalvelun tarjoajan tai sen lisenssinantajien antamaa hyväksyntää, tukea tai suositusta. Tuote- ja palvelutiedot ovat jokaisen yksittäisen toimittajan vastuulla. HERE-nimeä ja -logoa, HERE- ja HERE ON BOARD -tavaramerkkejä ja -logoja sekä muita HERE North America LLC:n omistamia tavaramerkkejä ja kauppanimiä ei saa käyttää kaupallisiin tarkoituksiin ilman HERE:n kirjallista lupaa. Navigointipalvelun tarjoaja voi muuttaa sisältöpalvelun tarjoajia tämän sopimuksen voimassaoloaikana, jolloin kokemuksesi saattaa sisällöntarjoajaa vaihdettaessa muuttua.

**Vientirajoitukset.** Sitoudut kaikkialla noudattamaan sisällön tai sen suoranaisten johdostuotteiden osalta kaikkia voimassa olevia vientiä koskevia lakeja, säännöksiä ja määräyksiä ja hankkimaan viennille kaikki tarvittavat luvat ja hyväksynnät.

**Lainsäädännön noudattaminen.** Vakuutat ja takaat, että (i) et ole maassa, joka on Yhdysvaltain kauppasaarron alainen tai jonka Yhdysvaltain hallitus on nimennyt terrorismia tukevaksi maaksi, ja (ii) sinua ei mainita missään Yhdysvaltain hallituksen rajoitettuja tai kiellettyjä osapuolia koskevassa luettelossa.

**Vastuuvakuutus.** Sitoudut pitämään Navigointipalvelun tarjoajan ja sen lisenssiantajat, mukaan lukien Navigointipalvelun tarjoajan ja sen lisenssiantajien lisenssiantajat, palveluntarjoajat, kanavakumppanit, toimittajat, valtuutetut tahot, tytäryhtiöt sekä toimihenkilöt, johtajat, työntekijät, osakkaat, agentit ja edustajat, vapaina vaateista ja tarvittaessa puolustamaan nimettyjä tahoja tällaisia vaateita vastaan, kun vaade koskee vastuuta, menetystä, vammaa (mukaan lukien kuolemaan johtaneet vammat), vaatimusta, toimea, kustannusta tai muita vaateita, mukaan lukien muun muassa asianajokulut, kun tällainen vaade liittyy jollakin tavalla Navigointipalvelun tarjoajan tuotteiden käyttöösi tai niiden hallussapitoon.

**Karttatiedot.** Karttatietojen käyttöä koskevat tietyt kolmannen osapuolen toimittajien ja/tai hallituksen tai muiden viranomaisten asettamat rajoitukset ja/tai vaatimukset sekä HERE-tiedot, jotka on kuvattu tarkemmin osoitteessa <https://legal.here.com/en-gb/terms/general-content-supplier-terms-and-notice>.

**Voimassaoloaika.** Tämä sopimus on voimassa, kunnes (i) tilausjakso lopetetaan (sinun tai Navigointipalvelun tarjoajan toimesta) tai se vanhenee, tai (ii) Navigointipalvelun tarjoaja lopettaa tämän sopimuksen mistä tahansa syystä, mukaan lukien muun muassa jos Navigointipalvelun tarjoaja huomaa, että et ole noudattanut jotakin tämän sopimuksen ehtoa. Tämän sopimuksen voimassaolo päättyy välittömästi myös silloin, kun Navigointipalvelun tarjoajan ja kolmannen osapuolen, jolta Navigointipalvelun tarjoaja (a) ostaa Navigointipalvelun tarjoajan tuotteiden tueksi tarvittavia palveluja tai jakelua tai (b) lisensoi sisällön, välinen sopimus päättyy. Käyttöoikeussopimuksen päättyessä suostut tuhoamaan kaikki sisällön kopiot. Edellä mainitut takuu- ja vastuurajoitukset ovat voimassa myös sopimuksen päättymisen jälkeen.

**Koko sopimus.** Nämä ehdot muodostavat koko sopimuksen Navigointipalvelun tarjoajan ja sen lisenssiantajien, mukaan lukien Navigointipalvelun tarjoajan ja sen lisenssiantajien lisenssiantajat, palveluntarjoajat, kanavakumppanit, toimittajat ja tytäryhtiöt, ja sinun välillä sopimuksen sisällöstä, ja ne korvaavat kaikki aiemmat suulliset tai kirjalliset sopimukset tästä asiasta.

**Sovellettava laki.**

## (a) HERE-tiedot Euroopan unionissa

Edellä mainittuihin sopimusehtoihin sovelletaan Alankomaiden lakeja, mutta erikseen kielletään (i) lainsäädännön ristiriitatilanteet tai (ii) YK:n kansainvälinen tavaran kauppaa koskeva sopimus, joka nimenomaan suljetaan pois. Sitoudut siihen, että sinulle toimitettuihin HERE-tietoihin koskeviin erimielisyyksiin, vaateisiin tai toimenpiteisiin sovelletaan Alankomaiden lakeja.

## (b) HERE-tiedot Pohjois-Amerikassa ja HERE-tiedot muualla Euroopan unionin ulkopuolella

Edellä mainittuihin sopimusehtoihin sovelletaan Illinois'n lakeja, mutta erikseen kielletään (i) lainsäädännön ristiriitatilanteet tai (ii) YK:n kansainvälinen tavaran kauppaa koskeva sopimus, joka nimenomaan suljetaan pois. Sitoudut siihen, että sinulle toimitettuihin HERE-tietoihin koskeviin erimielisyyksiin, vaateisiin tai toimenpiteisiin sovelletaan Illinois'n lakeja.

## (c) Vaateet, vaatimukset ja toimet, jotka eivät liity HERE-tietoihin

Edellä mainittuihin sopimusehtoihin sovelletaan Japanin lakeja, mutta erikseen kielletään (i) lainsäädännön ristiriitatilanteet tai (ii) YK:n kansainvälinen tavaran kauppaa koskeva sopimus, joka nimenomaan suljetaan pois. Käyttäjä sitoutuu siihen, että sovellusta tai sisältöä koskeviin erimielisyyksiin, vaateisiin tai toimenpiteisiin sovelletaan Japanin lakeja. Sopimuksen käännökset englannista muihin kieliiin toimitetaan vain mukavuuden edistämiseksi. Jos sopimus on käännetty muulle kielelle kuin englanniksi ja sopimuksen käännöksen ja englanninkielisen version ehtojen välillä on ristiriita, sovelletaan englanninkielisen sopimuksen ehtoja.

**Hallitus karttatietojen loppukäyttäjänä.** Jos loppukäyttäjä on Yhdysvaltain valtionhallinnon edustaja, ministeriö tai muu taho tai kokonaan tai osittain Yhdysvaltain valtionhallinnon rahoittama, karttatietojen käyttöä, kopiointia, muutoksia, julkaisemista, muuttamista, paljastamista ja siirtämistä koskevat seuraavissa soveltuissa säädöksissä määritetyt rajoitukset: DFARS 252.227-7014(a)(1) (kesäkuu 1995) (puolustusministeriön määritelmä kaupallisista tietokoneohjelmistoista), DFARS 27.7202-1 (puolustusministeriön kaupallisia tietokoneohjelmistoja koskeva käytäntö), FAR 52.227-19 (kesäkuu 1987) (kaupallisten tietokoneohjelmistojen lausunto siviilitahoja varten), DFARS 252.227-7015 (marraskuu 1995)

(puolustusministeriön tekniset tiedot – kaupallisten kohteiden lausunto), FAR 52.227-14 -vaihtoehdot I, II ja III (kesäkuu 1987) (lausunto siviilitahojen teknisistä tiedoista ja ei-kaupallisista tietokoneohjelmistoista) ja/tai FAR 12.211 ja FAR 12.212 (kaupallisten kohteiden hankkiminen). Jos tässä mainittujen FAR- ja DFARS-säädösten ja tämän käyttöoikeussopimuksen välillä on ristiriitoja, sovelletaan sitä säädöstä, joka rajoittaa hallituksen oikeuksia enemmän. Toinen sopimuspuoli/valmistaja on HERE North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606, Yhdysvallat.

HERE on tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa. Kaikki muut tässä julkaisussa mainitut tai viitatu yritysten nimet ja tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta. Kaikki oikeudet pidätetään.

# Äänikomennot

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| <b>Äänikomennot</b> .....   | 120 |
| Navigointikomennot .....    | 120 |
| <b>Luokkaluettelo</b> ..... | 122 |

# Äänikomennot

## Navigointikomennot

Ääniohjausjärjestelmän tunnistamat kielet ovat englantia, saksa, ranska, espanja ja italia. Järjestelmä hyväksyy nämä komennot.

### Ääniportaalikomennot

*Navigation*

### Navigointikomennot

*Find place*  
*Find junction*  
*Enter address*  
*Home*  
*Saved places*  
*Recent places*  
*Detour*  
*Stop route*  
*Find place <kiinnostavan paikan luokan nimi>*  
*<hakualueen nimi>*  
*Find place <kiinnostavan paikan*  
*tuotemerkinimi> <hakualueen nimi>*  
*Find place <kiinnostavan paikan nimi>*  
*Enter address <osoite>*

*Along route*  
*Near destination*  
*Near current location*  
*Go*

*Change country*  
*<paikkakunnan nimi>*  
*<osoite>*  
*<kadun nimi>*  
*<maa>*  
*Start a new route*  
*Add to current route*  
*Skip next turn*  
*0.5 miles / 1 kilometre*  
*2 miles / 3 kilometres*  
*5 miles / 8 kilometres*

### Muut komennot

*Yes*  
*No*  
*Next*  
*Previous*  
*Cancel*  
*Back*  
*Help*

### Rivin numeroita koskevat komennot

*1*  
*2*  
*3*  
*4*  
*5*

### Luokkia koskevat komennot

*Food*  
*Fuel/Auto*  
*Shopping*  
*Travel*  
*Recreation & Entertainment*  
*ATM/Bank*  
*Community*  
*Emergency*



## ■ Alaluokkia koskevat komennot

*Coffee Shop*  
*Restaurant*  
  
*Petrol Station*  
*Honda Dealer*  
*Car Parts*  
*Car Repair & Maintenance*  
*Car Wash & Detailing*  
*Motorcycle Dealer*  
*Other Car Dealer*  
  
*Car Parts*  
*Bookshop*  
*Clothing*  
*Corner Shop*  
*Department Store*  
*Electronics*  
*Grocer's*  
*DIY*  
*Shopping Centre*  
*Office Supplies*  
*Pet Supply*  
*Pharmacy*  
*Shoe Shop*  
*Sporting Goods Shop*  
  
*Airport*

*Bus Station*  
*Ferry Terminal*  
*Hotel*  
*Accommodation*  
*Parking*  
*Car Hire*  
*Rest Area*  
*Tourist Attraction*  
*Tourist Information*  
*Train Station*

*Amusement Park*  
*Golf Course*  
*Cinema*  
*Museum*  
*Nightlife*  
*Park / Recreation*  
*Performing Arts*  
*Tourist Attraction*  
*Sports Complex*  
*Zoo / Animal Park*

*ATM*  
*Bank*

*City Hall*  
*Civic Centre*  
*Convention Centre*

*Courthouse*  
*Government Office*  
*Higher Education*  
*Library*  
*Post Office*  
*School*  
  
*Hospital*  
*Police Station*

Äänikomennot

# Luokkaluettelo

| Ruoka                                                                                                              |                                                                                                                      | Virkistäytyminen ja viihde                                                         |                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kaikki tyypit<br>Kahvila                                                                                           | Ravintola                                                                                                            | Kaikki tyypit<br>Huvipuisto<br>Golfkenttä<br>Elokuvateatteri<br>Museo<br>Yöelämä   | Puisto/virkistysalue<br>Esittävät taiteet<br>Matkailukohde<br>Urheilukeskus<br>Eläintarha/eläinpuisto |
| Polttoaine/auto                                                                                                    |                                                                                                                      | Pankkiautomaatti/pankki                                                            |                                                                                                       |
| Kaikki tyypit<br>Huoltoasema<br>Honda-jälleenmyyjä<br>Auton osat                                                   | Auton korjaus ja huolto<br>Auton pesu ja viimeistely<br>Moottoripyöräliike<br>Muu autojen jälleenmyyjä               | Kaikki tyypit<br>Pankkiautomaatti                                                  | Pankki                                                                                                |
| Ostokset                                                                                                           |                                                                                                                      | Yhteisö                                                                            |                                                                                                       |
| Kaikki tyypit<br>Auton osat<br>Kirjakauppa<br>Vaatteet<br>Lähikauppa<br>Tavaratalo<br>Elektroniikka<br>Ruokakauppa | Rautakauppa<br>Ostoskeskus<br>Toimistotarvikkeet<br>Lemmikkikauppa<br>Apteekki<br>Kenkäkauppa<br>Urheiluvälinekauppa | Kaikki tyypit<br>Kaupungintalo<br>Kansalaiskeskus<br>Kongressikeskus<br>Oikeustalo | Virastotalo<br>Korkeakoulutus<br>Kirjasto<br>Postitoimisto<br>Koulu                                   |
| Matkailu                                                                                                           |                                                                                                                      | Hätätilanne                                                                        |                                                                                                       |
| Kaikki tyypit<br>Lentokenttä<br>Linja-autoasema<br>Laivaterminaali<br>Hotelli<br>Majoitus                          | Pysäköinti<br>Vuokra-auto<br>Levähdysalue<br>Matkailukohde<br>Matkailuneuvonta<br>Rautatieasema                      | Kaikki tyypit<br>Sairaala                                                          | Poliisiasema                                                                                          |

Äänikomennot

# Hakemisto

## Symbolit

|                                                                                                        |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|  (Puhu) -painike..... | 7, 16, 23 |
|  .....                | 3, 31     |

## A

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| Asetukset.....                                  | 67  |
| Opastuksen äänenvoimakkuuden<br>asetukset ..... | 33  |
| Asetus                                          |     |
| Henkilökohtaiset tiedot .....                   | 24  |
| Kartan asetukset.....                           | 35  |
| Näyttötila-asetukset .....                      | 31  |
| Opastuksen asetukset .....                      | 47  |
| Reittiasetukset.....                            | 42  |
| Tietojen nollaus .....                          | 70  |
| Asiakaspalvelu .....                            | 112 |

## H

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Hallitse paikkoja .....               | 54  |
| Henkilökohtaiset tiedot.....          | 24  |
| Honda Automobilen asiakaspalvelu..... | 112 |

## J

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Järjestelmän rajoitukset..... | 110 |
|-------------------------------|-----|

## K

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Kartan asetukset.....  | 35  |
| Kartan kattavuus ..... | 113 |

|                                                        |        |
|--------------------------------------------------------|--------|
| Kartan käyttö .....                                    | 94     |
| Karttanäyttö.....                                      | 90     |
| Kuvake.....                                            | 9      |
| Karttanäytön selitteet .....                           | 9      |
| Karttapäivitys .....                                   | 60     |
| Navigointijärjestelmän päivityksen<br>hankkiminen..... | 112    |
| Kiertotie .....                                        | 98     |
| Kodin sijainti .....                                   | 13, 24 |
| Kotiin palaaminen.....                                 | 13     |
| KOTI-näyttö.....                                       | 3      |
| Käynnistys .....                                       | 22     |

## L

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Liikenne             |     |
| Asetus.....          | 35  |
| Liikennetiedot ..... | 96  |
| Osoitin .....        | 9   |
| Lisää .....          | 85  |
| Luokat               |     |
| Luokkaluettelo ..... | 122 |

## M

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Määränpään ajaminen .....    | 90  |
| Määränpään antaminen.....    | 72  |
| Kartta .....                 | 86  |
| Luokat.....                  | 85  |
| Määränpään lisääminen        |     |
| Huoltoasema .....            | 84  |
| Viimeisimmät .....           | 84  |
| Määränpään muuttaminen ..... | 101 |

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Määränpään syöttäminen   |    |
| Tallennetut paikat ..... | 83 |

## N

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Näyttötila-asetukset ..... | 31 |
|----------------------------|----|

## O

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Oikeudelliset tiedot ..... | 114 |
| Opas.....                  | 53  |

## P

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| Peruuta reitti.....   | 15, 98 |
| Puheentunnistus ..... | 23     |
| Päävalikko.....       | 34     |

## R

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Reitin laskeminen.....     | 87 |
| Reitin muuttaminen .....   | 98 |
| Reitin pysäyttäminen ..... | 98 |
| Reittiasetukset .....      | 42 |

## T

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Tallennetut paikat ..... | 27 |
| Muokkaaminen .....       | 29 |
| Poistaminen .....        | 30 |
| Tallentaminen.....       | 27 |
| Tietojen nollaus .....   | 70 |

## U

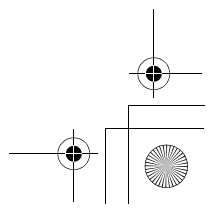
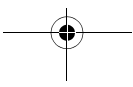
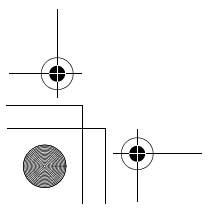
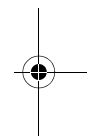
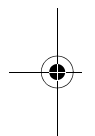
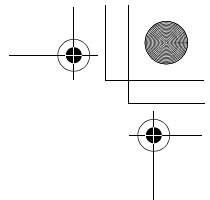
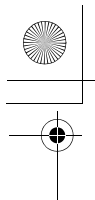
|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Uuden määränpään antaminen.....     | 102 |
| Uusi reitti liikenteen mukaan ..... | 45  |

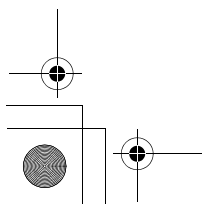
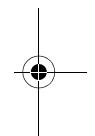
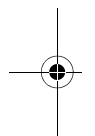
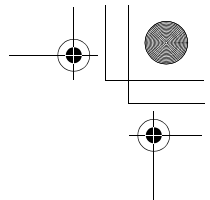
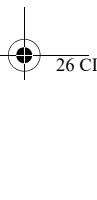
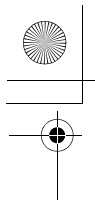
## V

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| Vianmäärittäminen.....        | 17, 104 |
| Välietappien lisääminen ..... | 99      |

## Ä

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Äänikomennot                |     |
| Äänikomentoluettelo .....   | 120 |
| Ääniohjausjärjestelmä ..... | 23  |
| Ääniohjauksen käyttö .....  | 16  |





3FT53820

